

Het evangelie van Markus

Markus 1

1. Oorsprong van het goede nieuws van Jezus Christus, Zoon van God,
2. zoals dat staat beschreven in de profeten: 'Kijk, zichtbaar voor u zend ik mijn boodschapper, deze zal de weg die voor u ligt banen.'
3. Een stem die roept in de woestijn: 'Baan de weg van de Heer, maak Zijn paden rechtuit!'
4. Het dopen door Johannes is in de woestijn begonnen, hij verkondigt een doop van inkeer, ter vergeving van zonden.
5. En uit heel het Judese land zijn zij daarnaartoe gestroomd, ook de Jeruzalemmers, en iedereen is door hem in de rivier de Jordaan gedoopt, hun zonden belijdend.
6. En Johannes heeft zich met kamelenhaar gekleed, met een leren gordel om zijn heupen, sprinkhanen en wilde honing etend.
7. Als heraut optredend, sprekend: 'Na mij komt Wie sterker is dan ik, ik ben het niet waard om de riem van Zijn sandalen losgemaakt te hebben.
8. Ik heb u wel met water gedoopt, maar Hij zal u met de Heilige Geest dopen.'
9. En in diezelfde dagen is het gebeurd dat Jezus uit het Galilese Nazareth is gekomen en door Johannes in de Jordaan is gedoopt.
10. En gelijk als Hij uit het water omhoogkomt, heeft Hij de hemelen zien openscheuren en de Geest als een duif op Hem zien neerdalen.
11. En er is een stem uit de hemel gekomen: 'Jij bent de Zoon van mij Die geliefd is, met Wie ik erg tevreden ben.'
12. En direct stuurt de Geest Hem naar de woestijn,
13. en Hij is daar veertig dagen in de woestijn geweest, door de Satan beproefd, en Hij is te midden van 'de wilde beesten' geweest en de engelen hebben Hem gediend.
14. En hierna is deze Johannes gevangengenomen. En Jezus is in Galilea aangekomen, het goede nieuws van het koninkrijk van God bekendmakend,
15. en sprekend: 'Het tijdstip is aangebroken en het Koninkrijk van God is dichtbij gekomen, kom tot inkeer en geloof in dit goede nieuws.'
16. Bovendien loopt Hij langs het meer van Galilea waar Hij Simon en zijn broer Andreas heeft gezien, hun net in de zee uitwerpend, want zij zijn vissers geweest.
17. En deze Jezus heeft tegen hen gezegd: 'Kom achter mij aan, want ik heb u tot mensenvissers gemaakt.'
18. En direct hebben zij hun netten achtergelaten, ze zijn Hem gevolgd.
19. En daar een stukje verder vandaan heeft Hij Jakobus, de zoon van Zebedeüs en zijn broer Johannes gezien, in de boot zijn zij de netten aan het maken.
20. En Hij heeft hen gelijk geroepen, en hun vader Zebedeüs met de huurlingen in de boot achterlatend zijn zij achter Hem aangegaan.
21. Dan komen zij Kafarnaüm binnen en zodra het de sabbat is, is Hij de synagoge binnengegaan en heeft er onderwezen.
22. En zij hebben verbaasd over Zijn leer gestaan, want Hij onderwees hen als gezaghebbend en niet zoals de Schriftgeleerden.
23. En er is in hun synagoge een man met een onreine geest geweest die al schreeuwend geroepen heeft:
24. 'Ah! Wat bestaat er tussen ons en U Jezus uit Nazareth? Bent U gekomen om ons te vernietigen? Ik weet wie U bent, Die Heilige van God!'
25. En deze Jezus heeft hem lik op stuk gegeven, sprekend: 'Hou je mond en ga uit hem weg!'
26. En de boze geest heeft hem een epileptische aanval bezorgd en al luid schreeuwend is hij uit hem vertrokken.
27. En iedereen heeft verbaasd gestaan, waardoor zij dit met elkaar bediscussiëren: 'Wat is dit? Wat is dat voor nieuwe leer? Want ook de onreine geesten geeft Hij gezaghebbend bevelen en zij gehoorzamen Hem.'
28. Zo heeft het gerucht over Hem zich direct over de gehele Galilese streek verspreid.
29. En gelijk uit de Synagoge zijn zij bij het huis van Simon en Andreas aangekomen, samen met Jacobus en Johannes.
30. En de schoonmoeder van Simon heeft met koorts op bed gelegen en dat vertellen zij Hem meteen.
31. En bij haar gekomen heeft Hij haar hand vastgepakt en op doen staan, en de koorts heeft haar direct verlaten en zij heeft voor hen gezorgd.
32. En het is avond geworden, en terwijl de zon is ondergegaan, hebben zij iedereen die een ziekte heeft of door demonen bezeten is bij Hem gebracht.
33. En de hele stad heeft zich voor de deur verzameld,
34. en velen, dragers van allerlei ziekten heeft Hij genezen, en Hij heeft vele demonen weggestuurd en die demonen niet toegestaan om te spreken, want zij kenden Hem.
35. En 's morgens vroeg, nog diep in de nacht is Hij opgestaan en naar een eenzame plaats vertrokken, daar heeft hij gebeden.
36. En Simon en de zijnen zijn Hem al snel gevolgd,
37. en als zij Hem gevonden hebben zeggen zij tegen Hem: 'Iedereen is ook naar U op zoek!'
38. En Hij zegt tegen hen: 'Wij kunnen naar de omliggende plaatsen gaan, zodat hen het ook bekendgemaakt zou worden, want daarom ben ik gekomen.'
39. En Hij heeft het in hun synagogen in heel Galilea bekendgemaakt en werpt de demonen uit.
40. Dan komt er iemand met lepra bij Hem, Hem smekend en neervallend op zijn knieën voor Hem, hij zegt tegen Hem: 'Als U het wilt kunt U mij reinigen.'

41. Daarop is deze Jezus innerlijk met ontferming bewogen geraakt, heeft Zijn hand uitgestoken en hem aangeraakt, sprekend tot hem: 'Ik wil het, word gezuiverd!'
42. En dit gezegd hebbend is de lepra gelijk uit hem vertrokken en is hij gezuiverd.
43. En Hij heeft hem met nadruk opgedragen om onmiddellijk bij Hem weg te gaan,
44. en zegt tegen hem: 'Let op dat u niemand iets zegt, maar ga uzelf slechts aan de priesters tonen. En breng het offer dat Mozes voor uw reiniging heeft opgedragen, als getuigenis aan hen.'
45. Maar hij is weggegaan en is begonnen met veel rond te bazuinen en de zaak breed uit te meten, waardoor Hij de stad niet meer openlijk binnen kan gaan, dus is Hij buiten gebleven, op eenzame plaatsen, en zij zijn van alle kanten naar Hem toe gekomen.

Markus 2

1. En tijdens die dagen is Hij Kafarnaüm weer binnengegaan. En het is opgemerkt dat Hij thuis is en gelijk hebben velen zich verzameld.
2. Er blijft geen ruimte meer over, zelfs niet voor de deur, terwijl Hij het woord met hen bespreekt.
3. Dan komen zij Hem een verlamde brengen die door vier man gedragen wordt,
4. en omdat zij vanwege de menigte niet in staat zijn om hem dichtbij te brengen, hebben zij het dak weggehaald op de plek waar Hij gezeten heeft, en als dit opengemaakt is hebben zij het bed waarop de verlamde ligt laten zakken.
5. Nu heeft Jezus hun geloof gezien en zegt tegen de verlamde: 'Kind, uw zonden werden u vergeven.'
6. Maar sommige van de Schriftgeleerden zitten daar ook, en zij overleggen in hun harten:
7. 'Waarom spreekt deze zulke godslasteringen? Wie is in staat om zonden te vergeven behalve Één, Die God is?'
8. En Jezus, gelijk in Zijn geest opmerkend dat zij dit in zichzelf overwegen, heeft tegen hen gezegd: 'Waarom overweegt u deze dingen in uw harten?'
9. Wat is makkelijker, tegen de verlamde te zeggen: 'Uw zonden werden vergeven,' of te zeggen: 'Sta op, neem uw bed mee en wandel?'
10. Maar, zodat u zou weten dat de Mensenzoon autoriteit heeft om zonden op aarde te vergeven... (Hij spreekt de verlamde aan):
11. 'Ik zeg tegen u, sta op, neem uw bed mee en ga naar uw huis.'
12. En hij is gelijk opgestaan, en zijn bed dragend is hij voor de ogen van iedereen vertrokken. Iedereen is daar verbaasd over en verheerlijkt God, sprekend: 'Zoiets hebben wij nog nooit gezien!'
13. En Hij is weer naar buitengegaan, bij de zee. En de hele menigte is bij Hem gekomen en Hij heeft hen onderwezen.
14. En onderweg komt Hij langs Levi, de zoon van Alfeüs, zittend bij het belastingkantoor en zegt tegen hem: 'Volg mij.' En hij is opgestaan en Hem gevolgd.
15. En als Hij aanligt in zijn huis is het gebeurd dat er veel belastinginspecteurs en zondaars samen met Jezus en Zijn leerlingen aanliggen. Want het zijn er veel geweest en zij zijn Hem gevolgd.
16. En de Schriftgeleerden en Farizeeën die Hem met deze belastinginspecteurs en zondaars zien eten zeggen tegen Zijn leerlingen: 'Hoe komt het dat Hij met belastinginspecteurs en zondaars eet en drinkt?'
17. En Jezus heeft het gehoord en zegt: 'Wie sterk genoeg is heeft geen dokter nodig, maar wie ziek is wel, ik ben niet gekomen om wie eerlijk is te roepen, maar om zondaars tot inkeer te brengen.'
18. En de leerlingen van Johannes en die van de Farizeeën hebben gevestigd, en zij komen en zeggen tegen Hem: 'Waarom vasten de leerlingen van Johannes en de Farizeeën wel en vasten Uw leerlingen niet?'
19. En deze Jezus heeft tegen hen gezegd: 'Het is niet gepast voor de zonen van de bruiloftskamer om te vasten terwijl de bruidegom bij hen is, de hele tijd dat zij de bruidegom bij zich hebben kunnen zij niet vasten.'
20. Maar als er dagen komen dat Die Bruidegom van hen weggenomen zou zijn, dan, in die dagen, zullen zij vasten.'
21. Niemand naait een ongekrompen lap op een oud kledingstuk, anders rekt de nieuwe vulling de oude uit en verschijnt een ergere scheur.'
22. En niemand doet nieuwe wijn in oude wijnzakken, want de wijn loopt dan weg en de huiden gaan verloren, maar nieuwe wijn wordt in nieuwe wijnzakken gedaan.'
23. En als Hij tijdens de sabbat door de graanvelden loopt is het gebeurd dat Zijn leerlingen zich al aren plukkend een weg gebaad hebben.
24. En de Farizeeën hebben tegen Hem gezegd: 'Kijk, waarom doen zij wat op de sabbat niet is toegestaan?'
25. En Hij heeft tegen hen gezegd: 'Heeft u nooit gelezen wat David gedaan heeft toen hij gebrek had en honger geleden heeft, hij en de zijnen?'
26. Hoe hij het huis van zijn God, bij de hogepriester Abithar is binnengegaan en de toonbroden heeft gegeten, die niet gegeten mogen worden behalve door de priesters, en het ook heeft gegeven aan wie hem vergezelden?'
27. En,' heeft Hij gezegd, 'de sabbat is voor de mens tot stand gebracht, niet de mens voor de sabbat. Zo is dus de Zoon Heer van de mensen en van de sabbat.'

Markus 3

1. En Hij is de synagoge weer binnengegaan en daar is een mens met een verschrompelde hand geweest.
2. En zij hebben op Hem gelet, of Hij hem op de sabbat zal genezen zodat ze Hem zouden kunnen aanklagen.
3. En Hij zegt tegen de mens wiens hand verschrompeld is: 'Ga in het midden staan.'
4. En Hij vervolgt tegen hen: 'Is het toegestaan om op de sabbatdagen goed te doen, of om slecht te doen? Een ziel te redden of te doden?' Maar zij hebben gezwegen.

5. En met verontwaardiging rondkijkend naar hen, hevig bedroeft vanwege hun verharde hart, zegt Hij tegen de mens: 'Strek uw hand uit.' En hij heeft deze uitgestoken en zijn hand is weer hersteld, net zo gezond als de ander.
6. En de Farizeeën zijn onmiddellijk met de Herodianen naar buiten gegaan om overleg over Hem te voeren, hoe ze Hem uit de weg zouden kunnen ruimen.
7. En deze Jezus is met Zijn leerlingen terug naar de zee gegaan. En een grote menigte uit Galilea is Hem gevolgd, ook vanuit Judea,
8. en vanuit Jeruzalem, en vanuit Edom, en van achter de Jordaan, en van degenen uit Tyrus en Sidon, een grote menigte. Gehoord hebbend wat Hij gedaan heeft zijn zij naar Hem toe gekomen.
9. En Hij heeft tegen Zijn leerlingen gezegd dat een klein bootje in Zijn buurt moet blijven, vanwege de menigte, want anders kunnen ze Hem nog insluiten.
10. Want Hij heeft velen genezen en daarom hebben zij Hem vastgepakt om Hem maar aan te kunnen raken, iedereen die ergens door geteisterd geweest is.
11. En de onreine geesten zijn voor Hem op de knieën gevallen als zij Hem zien, en zij hebben dit uitgeroepen: 'U bent Die Zoon van God!'
12. En Hij heeft hen vaak gewaarschuwd dat zij Hem niet openbaar zouden maken.

13. Daarna beklimt Hij de berg en roept wie Hij uitgekozen heeft, en zij zijn met Hem meegegaan.
14. En Hij heeft de twaalf aangesteld om bij Hem te kunnen zijn, zodat Hij hen uit zou kunnen zenden om te verkondigen,
15. en om gezag te hebben om ziekten te genezen en de demonen te verdrijven.
16. En Hij heeft Simon de bijnaam 'Rotsblok' gegeven.
17. En Jakobus, van Zebedeüs, en Johannes, de broer van Jakobus, ook hen heeft Hij een bijnaam Boanerges gegeven, wat 'zonen van de donder / woede' betekent.
18. En Andreas, en Filippus, en Bartolomeüs, en Mattheüs, en Thomas, en de Jakobus van Alfeüs, en Taddeüs, en 'de jaloerse' Simon,
19. en Judas, 'de populaire man' die Hem heeft uitgeleverd.
20. Als Hij naar huis komt, dan verzamelt zich daar opnieuw een menigte zodat zij niet eens hun brood kunnen eten.
21. En als degenen uit zijn directe omgeving dit gehoord hebben zijn zij vertrokken om Hem tegen te houden, want zij hebben gezegd: 'Hij heeft Zijn verstand verloren.'
22. En de Schriftgeleerden uit Jeruzalem zijn er ook op afgekomen en hebben gezegd: 'Hij wordt beheerst door Baäl zebub.' En: 'Met het hoofd van de demonen werpt Hij demonen uit.'
23. En Hij heeft ze bij zich geroepen en in gelijkenissen tegen hen gezegd: 'Hoe kan de Satan de Satan wegsturen?'
24. En als een koninkrijk in zichzelf verdeeld is, dan kan het geen standhouden.
25. En als een gezin onderling verdeeld is, dan kan dat gezin niet blijven staan.

26. En als de Satan tegen zichzelf opstaat en gespleten is, dan kan hij niet staande blijven maar vindt zijn einde.
27. En niemand kan het huis van een sterke binnengegaan zijn om zijn huisraad te plunderen zonder die sterke eerst vastgebonden te hebben, en daarna zal hij zijn huis plunderen.
28. Amen zeg ik u, dat alle zonden van de mensenzonen vernietigd zullen worden en de godslasteringen die zij gelasterd zouden hebben,
29. maar wie ooit de Heilige Geest heeft belasterd heeft geen vergeving tot in het eeuwige tijdperk, diegene is echter onderworpen aan het eeuwige oordeel.'
30. Omdat zij gezegd hebben: 'Hij heeft een onreine geest.'
31. Dus zijn moeder en broers staan buiten en omdat ze buiten staan laten zij Hem roepen.
32. En er heeft een menigte rondom Hem gestaan en zij hebben tegen Hem gezegd: 'Kijk, uw moeder en broers buiten zoeken U.'
33. En Hij heeft hen geantwoord: 'Wie is mijn moeder, of wie zijn mijn broers?'
34. En de kring van wie Hem omringen overziend hebbend zegt Hij: 'Kijk, mijn moeder en mijn broers.'
35. Want wie de wil van God gedaan heeft, die is mijn broer en mijn zus en mijn moeder.'

Markus 4

1. En Hij is weer begonnen met langs de zee te onderwijzen en er heeft zich een grote menigte bij Hem verzameld, zodat Hij de boot ingeklommen is en op zee een plek zoekt. En de hele menigte is op het land langs de zee geweest.
2. En Hij heeft hen vele zaken in gelijkenissen geleerd en Hij heeft deze les aan hen gegeven:
3. 'Luister! Kijk, een zaaier is uitgegaan om te zaaien,
4. en tijdens dat zaaien is iets daarvan langs de weg neergekomen, en de vogels zijn uit de lucht komen vliegen en hebben het opgepikt.
5. Bovendien is wat daarvan op rotsachtige plaatsen gevallen, waar het niet veel aarde gehad heeft. Omdat de aarde er niet diep is, is het gelijk opgeschoten.
6. En als de zon is opgekomen heeft het dit verzengd, omdat het geen wortel geschoten heeft is het uitgedroogd.
7. Nog meer is er tussen de dorens gevallen, en de dorens zijn opgekomen en hebben het verstikt en het heeft geen vrucht gedragen.
8. En het overige is in goede aarde gevallen, laat vrucht opkomen en groeit, en de een heeft dertig, de ander zestig en de rest honderdvoudig vrucht gedragen.'
9. En Hij heeft tegen hen gezegd: 'Wie oren heeft om te luisteren, luister!'
10. Maar als Hij op zichzelf is hebben degenen uit Zijn directe omgeving en de twaalf naar deze gelijkenis gevraagd.
11. En Hij heeft tegen hen gezegd: 'Aan u werd het gegeven om het geheim van het koninkrijk van deze God te leren kennen, maar aan hen die buiten zijn komen alle dingen in gelijkenissen,

12. zodat zij het onderscheid kunnen zien, maar het niet zouden begrijpen, en al luisterend kunnen horen, maar het niet door kunnen hebben. Nooit en te nimmer zouden zij zich omkeren en hun zonden opgeven.'
13. En Hij zegt hen: 'Begreep u deze gelijkenis niet? Hoe zou u dan alle gelijkenissen leren kennen?'
14. Wie zaait, zaait het woord.
15. En dit zijn degenen bij wie het woord wordt gezaaid langs de weg. Als zij luisteren, dan komt gelijk de Satan en neemt het woord dat in hun harten gezaaid werd weg.
16. En ditzelfde gebeurt met wat op rotsachtige plaatsen gezaaid wordt, wie, als hij het woord zou horen het direct met vreugde aanneemt,
17. maar geen wortel in zichzelf draagt, diegenen zijn weer vluchtig. Als er vervolgens verdrukking of vervolging om het woord is ontstaan, dan gaan zij direct onderuit.
18. Dit geldt ook voor wie tussen de dorens gezaaid is, wie naar het woord luistert,
19. maar ook naar de zorgen van deze tijd en het bedrieglijke van haar rijkdom en allerlei andere begeerlijke dingen die binnen komen en het woord verstikken, en er komt geen vrucht.
20. En dit gaat over degenen die in goede aarde gezaaid zijn, ieder die naar het woord luistert, het in zich opneemt en vrucht draagt, één dertigvoudig, de ander zestigvoudig en de laatste honderdvoudig.'
21. En Hij heeft hen gezegd: 'Zou een lamp dan onder een korenschoof of een bank geplaatst moeten worden? Zou deze niet beter op de kandelaar gezet moeten worden?'
22. Want er is niets verborgen dat niet geopenbaard zal worden, of bedekt geraakt dat niet aan het licht gebracht zal worden.
23. Als iemand oren heeft om te luisteren, luister!'
24. En hen uitgelegd hebbend: 'Doorzie wat u hoort, naar de maat die u afmeet zult u zelf afgemeten worden, en dat aanvullend op wat u begrepen heeft.
25. Want wie wenst te bewaren, zo iemand zal gegeven worden, en wie niet bewaart, zelfs wat hij heeft zal hem afgenomen worden.'
26. En Hij heeft gezegd: 'Het is met het koninkrijk van God als een mens die zaad op de aarde zaait,
27. die 's nachts slaapt en overdag weer opstaat en hij weet zelf niet hoe het zaad ontspruit en opgroeit.
28. Want de aarde draagt vrucht, eerst het gras, dan de aar, dan de volwassen graankorrel in de aar.
29. Maar als de vrucht loskomt slaat hij er direct de sikkel in, want de oogst staat klaar.'
30. En Hij heeft gezegd: 'Waarmee kunnen wij het koninkrijk van God vergelijken? En waar komt haar uitleg mee overeen?'
31. Met een mosterdzaad dat, als het in de aarde gezaaid is, het kleinste van alle zaden is van die er op aarde zijn.
32. En als het gezaaid zou zijn, komt het omhoog en wordt groter dan alle groente en maakt het lange takken, zo kunnen de vogels in de lucht zich in haar schaduw nestelen.'
33. En veel van dit soort gelijkenissen heeft Hij met hen besproken, het Woord, voor zover zij het aan hebben kunnen horen.
34. Maar zonder gelijkenis heeft Hij hen niet toegesproken, wel heeft Hij alles meer persoonlijk aan Zijn leerlingen uitgelegd.
35. En diezelfde dag zegt Hij tegen hen, het is al avond geworden: 'Zullen wij naar de andere kant varen?'
36. En zij hebben de menigte weggestuurd, en als Hij in de boot zit nemen ze Hem mee, en ook andere kleine boten zijn met Hem meegegaan.
37. Dan komt er een hevige storm op en zijn de golven de boot ingeslagen zodat deze bijna volloopt.
38. En Hij is achter in het schip geweest, slapend op een hoofdkussen. En zij maken Hem wakker en zeggen tegen Hem: 'Meester, maakt het U niet uit dat wij vergaan?'
39. En wakker geworden heeft Hij de wind verboden en tegen de zee gezegd: 'Stil! Zwijg stil!' En de wind is gaan liggen en er is een diepe stilte ontstaan.
40. En Hij heeft tegen hen gezegd: 'Waarom bent u zo bang? Hoe komt het dat u geen geloof heeft?'
41. En zij zijn vreselijk bang geweest en hebben tegen elkaar gezegd: 'Wie is dit toch dat zelfs de wind en de zee Hem gehoorzamen?'

Markus 5

1. En zij zijn aan de andere kant van de zee aangekomen, in het land van 'de beloning aan het einde'.
2. En als Hij de boot uit is gegaan, is Hem onmiddellijk een man met een onreine geest bij de graftomben vandaan tegemoetgekomen,
3. hij woonde tussen de graven. En ongeketend is niemand in staat geweest om hem vastgebonden te houden,
4. want hij werd vaak in de boeien en ketens geslagen, maar de boeien werden door hem losgerukt en de ketens gebroken, en niemand is bij machte geweest om hem in toom te houden.
5. Dag en nacht is hij in de bergen en bij de graven aan het gillen, ook slaat hij zichzelf met stenen.
6. Wanneer hij Jezus vanuit de verte gezien heeft, is hij naar Hem toegerend en is uit eerbied voor Hem neergebogen,
7. en met luide stem heeft hij dit geroepen: 'Wat is er tussen mij en U, Jezus, Zoon van God, de Allerhoogste, ik smeeek U bij God, dat U mij niet zult pijnigen.'
8. Want Hij heeft tegen hem gezegd: 'Kom eruit, geest die onrein is, uit deze man!'
9. En Hij heeft hem gevraagd: 'Hoe heet je?' En hij heeft geantwoord: 'Legioen is mijn naam, want wij zijn met velen.'
10. En hij heeft hem met klem gesmeekt dat Hij hen het land niet uit zou sturen.
11. Bovendien is daar bij de berg een grote kudde zwijnen aan het grazen geweest,
12. en al die demonen hebben Hem dit gesmeekt: 'Stuur ons in de zwijnen, zodat wij bij hen binnen kunnen gaan.'
13. En Jezus heeft het hen onmiddellijk toegestaan. En nadat zij naar buiten gekomen zijn, zijn de onreine geesten de zwijnen binnengegaan. En de kudde is vanaf de afgrond naar beneden in de zee gevallen.

- Bovendien waren het er ongeveer tweeduizend, en zij zijn in de zee verdrongen.
14. Ook degenen die de kudde weiden zijn gevlucht en zij hebben het in de stad en in het veld bekendgemaakt. En diegenen zijn eropaf gekomen om te zien wat er gebeurd was.
 15. Dan komen zij bij Jezus en zien de bezetene zitten, hij is aangekleed en bij zinnen, de man die het legioen had bezeten. En zij zijn bang geworden.
 16. En wie het gezien hadden, hebben alles verteld wat er met de door demonen bezetene is gebeurd, en met de zwijnen.
 17. En zij zijn begonnen met smeken of Hij uit hun gebied wil vertrekken.
 18. En Hij is het schip ingegaan, terwijl de (voormalig) bezetene Hem smeekte om bij hem te blijven.
 19. Maar Jezus heeft hem dat niet toegestaan, maar zegt tegen hem: 'Ga naar uw huis, naar de uwen en maak bekend hoeveel deze Heer voor u gedaan heeft en hoe Hij u barmhartig is geweest.'
 20. En hij is vertrokken en heeft in 'de tien steden' bekend gemaakt hoeveel deze Jezus voor hem gedaan heeft en iedereen heeft zich verwonderd.
 21. En tijdens het oversteken van Jezus in de boot, terug naar de andere kant, heeft zich een grote menigte tegenover Hem verzameld, dus is Hij bij de zee gebleven.
 22. En kijk, één van de leiders van de synagoge die Jairus heet komt bij Hem, en als hij Hem gezien heeft valt hij aan Zijn voeten neer,
 23. en vraagt Hem nadrukkelijk: 'Mijn dochter ligt op sterven, en als U komt en haar de handen op zou leggen dan is zij gered en zal zij leven.'
 24. En Hij is met hem meegegaan en een grote menigte is Hem ook gevolgd, en zij hebben zich aan Hem opgedrongen.
 25. En een bepaalde vrouw die al twaalf jaar lang bloed verliest,
 26. en veel geleden heeft door vele doctoren en alles wat zij heeft daaraan uitgegeven heeft, en er niets beter maar eerder slechter van geworden is,
 27. heeft van deze Jezus gehoord en is van achteruit de menigte naar voren gedrongen en heeft de kleding van Hem aangeraakt.
 28. Want zij heeft gezegd: 'Als ik Zijn kleren maar aan kan raken, dan zal ik gered zijn.'
 29. En het stromen van haar bloed is direct gestopt, en zij heeft gemerkt dat zij in haar lichaam van de ziekte was genezen.
 30. En Jezus heeft gelijk geweten dat er kracht van Hem is uitgegaan, zich kerend naar de menigte heeft Hij gezegd: 'Wie heeft mijn kleding aangeraakt?'
 31. En Zijn leerlingen hebben tegen Hem gezegd: 'U ziet dat de menigte zich aan U opdringt, en toch zegt U: 'Wie heeft mij aangeraakt?''
 32. En Hij heeft om zich heen gekeken naar degene die dit gedaan heeft.
 33. En de vrouw, die bang geweest is en beeft, wetend wat er met haar gebeurd was, is gekomen en voor Hem neergevallen en ze heeft Hem de hele waarheid verteld.
 34. Daarop heeft Hij tegen haar gezegd: 'Dochter, uw geloof heeft u gered, ga in vrede en wees genezen van uw kwaal.'
 35. Terwijl Hij nog spreekt komen zij bij de leider van de synagoge aan, sprekend: 'Uw dochter is gestorven. Waarom zit u de Leraar zo op de huid?'
 36. En Jezus heeft deze boodschap ook gehoord en zegt tegen de leider van de synagoge: 'Wees niet bang, geloof alleen.'
 37. En Hij heeft het niet toegestaan dat iemand met Hem mee zou gaan, behalve Petrus en Jakobus en Johannes, de broer van Jakobus.
 38. Als zij het huis van de leider van de synagoge binnenkomen, overziet Hij de chaos, met huilen en veel geweeklaag.
 39. En binnen gekomen zegt Hij tegen hen: 'Wat is dat voor herrie en geklaag, het kind is niet gestorven maar slaapt.'
 40. En zij hebben Hem uitgelachen, maar Hij heeft echt iedereen weggestuurd, neemt de vader van het kind en de moeder en de Zijnen mee en gaat naar binnen waar het kind is en ligt.
 41. En de hand van het kind vastpakkend zegt Hij: 'Talitha koumi!' tegen haar. Wat vertaald betekend: 'Kleine meid, ik zeg je, word wakker!'
 42. En het meisje is gelijk opgestaan en heeft gelopen, want zij is twaalf jaar geweest. En zij zijn met stomheid geslagen geweest. En Hij heeft hen met nadruk gezegd dat niemand dit te weten zou komen, en heeft gezegd dat zij te eten moest krijgen.

Markus 6

1. En Hij is daar weggegaan en is in de stad van Zijn vader aangekomen, en Zijn leerlingen volgen Hem.
2. En als de sabbat aangebroken is, is Hij begonnen met het onderwijzen in de synagoge, en velen luisteren stomverbaasd, sprekend: 'Waar komt dit vandaan? En wie heeft Hem die wijsheid gegeven zodat er zelfs krachten via Zijn handen naar buiten komen?'
3. Is dit niet die timmerman, de zoon van Maria, de broer van Jacobus en Jozef en Judas en Simon? En zijn Zijn zussen hier niet bij ons?' En zij hebben zich aan Hem geërgerd.
4. Maar deze Jezus heeft tegen hen gezegd: 'Want geen profeet wordt onderschat, behalve in zijn vaderstad en onder zijn familie en in zijn huis.'
5. En Hij heeft daar geen kracht kunnen uitoefenen, behalve het opleggen van handen bij een paar zwakken, en Hij heeft ze genezen.
6. En Hij verwonderde zich over hun ongeloof en is al onderwijzend langs de omliggende dorpen getrokken.
7. Daarna roept Hij de twaalf bij zich en is Hij begonnen met hen twee aan twee uit te zenden, ook heeft Hij hen macht over de onreine geesten gegeven.
8. Daarbij heeft Hij hen opgedragen om niets mee te nemen voor onderweg, behalve alleen een staf, geen rugzak, geen brood, geen geld in de riem.
9. Maar met de sandalen ondergebonden en om zich niet met twee kledingstukken te kleden.
10. En Hij heeft tegen hen gezegd: 'Daar waar u een huis bent binnengegaan, blijf daar totdat u daarvandaan weer vertrekt,

11. en voor wie u niet zou ontvangen, of zou willen horen, schud daarvandaan vertrekkend het stof onder uw voeten af, als getuigenis aan hen. Amen zeg ik u, het zal voor Sodom en Gomorra beter uit te houden zijn op de dag van het oordeel dan voor die stad.'
12. En eropuit trekkend hebben zij opgeroepen om tot inkeer te komen,
13. en ook vele demonen weggestuurd en vele zieken met olie gezalft en genezen.
14. En de koning Herodes heeft dit gehoord, want Zijn Naam heeft de ronde gedaan. En hij heeft gezegd: 'Johannes de Doper is uit de dood opgestaan, dus daarom is die daadkracht in Hem werkzaam.'
15. Anderen hebben gezegd: 'Hij is Elia.' Weer anderen hebben gezegd: 'Omdat Hij de profeet is,' of zoals één van de profeten.
16. Maar deze Herodes heeft het gehoord en gezegd: 'Omdat ik Johannes onthoofd heb, daarom is Hij dat, Hij is uit de dood opgestaan.'
17. Want deze Herodes heeft zelf opdracht gegeven om Johannes gevangen te nemen en heeft hem in de gevangenis vastgehouden, vanwege Herodias, de vrouw van zijn broer Filippus, omdat die met haar getrouwd was.
18. Want deze Johannes heeft tegen Herodes gezegd: 'Het is niet juist dat u de vrouw van uw broer als vrouw heeft.'
19. Daarbij heeft Herodias hierom een wrok gekoesterd en heeft ze hem willen doden, maar dat niet gekund.
20. Want deze Herodes is bang geweest voor Johannes, geweten hebbend dat hij een eerlijk en heilig man is, en heeft hem (hiervoor) bewaard, naar hem luisterend, veel uitvoerend, en ook met plezier naar hem geluisterd hebbend.
21. En op het juiste moment is er een dag gekomen dat Herodes op zijn verjaardag een diner heeft gehouden voor zijn notabelen en de legerleiders over duizend en de voornaamsten uit Galilea.
22. En de dochter van deze Herodias is binnengekomen en heeft gedanst. En Herodes en wie met hem aanliggen heeft dit plezier gedaan. De koning heeft tegen het meisje gezegd: 'Vraag mij wat je maar wilt, ik zal het je geven.'
23. En hij heeft haar gezworen: 'Wat je mij ook vraagt, ik zal het je geven, zelfs tot de helft van mijn koninkrijk.'
24. En zij is weer weggegaan en heeft haar moeder gevraagd: 'Wat zal ik wensen?' Maar zij heeft gezegd: 'Het hoofd van Johannes de Doper.'
25. En nadat zij snel naar de koning teruggegaan is, heeft zij dit gevraagd: 'Ik verlang dat u mij meteen het hoofd van Johannes de Doper op een bord zult geven.'
26. En de koning is diepbedroefd geraakt vanwege de eed, en zij die samen aanlagen hebben het haar niet willen weigeren.
27. En gelijk heeft de koning aan een lijfwacht gevraagd om hem het hoofd van hem te brengen, daarop is deze weggegaan, heeft hem in de gevangenis onthoofd,
28. en het hoofd van hem op een bord gebracht en het aan het meisje gegeven, en het meisje heeft het aan haar moeder gegeven.
29. En zijn leerlingen die dit gehoord hebben zijn ernaartoe gegaan, hebben zijn lichaam meegenomen en dit in een graf gelegd.
30. En de apostelen verzamelen zich bij Jezus en hebben Hem alle dingen verteld, ook wat zij gedaan en onderwezen hebben.
31. En Hij heeft tegen hen gezegd: 'Kom apart met mij mee naar een eenzame plaats en neem een beetje rust, want er komen en vertrekken velen,' zij hebben zelfs geen tijd gehad om te eten.
32. En zij zijn naar een eenzame plaats vertrokken, met de boot, apart.
33. En de menigte heeft hen zien vertrekken en velen hebben Hem herkend, en te voet zijn zij uit alle steden daarnaartoe gerend en eerder dan hen aangekomen en samen zijn zij naar Hem toe gegaan.
34. En deze Jezus heeft een grote menigte gezien wanneer hij uitstapt en is met ontferming over hen bewogen geweest, omdat zij schapen zijn die geen herder hebben. En Hij is begonnen met hen veel dingen te leren.
35. En als het uiteindelijk veel later geworden is, zijn Zijn leerlingen naar Hem toe gekomen en zeggen ze: 'Dit is een eenzame plaats en het is al laat geworden.'
36. Laat ze gaan, zodat zij op weg in de velden en dorpen in de omtrek brood voor zichzelf kunnen kopen, want zij hebben niets dat zij zouden kunnen eten.'
37. Maar Hij heeft hen geantwoord: 'Geven jullie hen te eten.' En zij zeggen tegen Hem: 'Onderweg zouden wij voor tweehonderd daglonen brood moeten kopen, en moeten wij hen dat dan te eten geven?'
38. Maar Hij zegt tegen hen: 'Hoeveel broden heeft u? Ga dat uitzoeken.' En als zij dat te weten gekomen zijn zeggen ze: 'Vijf, en twee vissen.'
39. En Hij heeft opdracht gegeven dat iedereen moet gaan rusten, kring bij kring in het groene gras.
40. En zij zijn groep aan groep van honderd en van vijftig gaan zitten.
41. En de vijf broden en twee vissen genomen hebbend, heeft Hij omhoog naar de hemel gekeken, gezegend, en de broden gebroken en ze aan Zijn leerlingen gegeven zodat zij deze aan hen zouden aanbieden. Ook de twee vissen heeft Hij over iedereen verdeeld.
42. En iedereen heeft gegeten en is verzadigd.
43. En zij hebben twaalf manden vol met brokken opgehaald, en met de vis,
44. en wie het brood gegeten hebben zijn ongeveer vijfduizend mannen geweest.
45. En gelijk heeft Hij er bij Zijn leerlingen op aangedrongen om de boot in te gaan en naar de andere kant vooruit te gaan, naar Bethsaïda, terwijl Hij de menigte weg zou sturen.
46. En na afscheid van hen genomen te hebben is Hij vertrokken om op de berg te bidden.
47. Het is laat in de avond geworden en het schip is midden op zee geweest, en Hij is alleen op het land.
48. En Hij heeft hen met moeite vooruit zien roeien, want de wind is tegen geweest. En ongeveer tijdens de vierde wake van de nacht is Hij naar hen toe

- gekomen, wandelend over de zee, en heeft hen voorbij willen lopen.
49. Maar zij hebben Hem over de zee zien lopen, gedacht hebbend dat het een spookverschijsning is, en zij hebben luid geschreeuwd. Want iedereen heeft Hem gezien en is geschrokken.
 50. En Hij heeft gelijk met hen gesproken en zegt tegen hen: 'Wees moedig, ik ben het, wees niet bang.'
 51. En Hij is naar hen in de boot toe gegaan en de wind is gaan liggen. En in zichzelf zijn zij hogelijk buitenproportioneel verbaasd geweest, en ze hebben zich verwonderd.
 52. Want zij hebben niets van de broden begrepen, want hun hart is verhard geweest.
 53. En aan de overkant zijn zij in het land van Gennesarth aangekomen en hebben het schip afgemeerd.
 54. En terwijl zij uit de boot gegaan zijn, hebben de omstanders Hem direct herkend.
 55. Zij zijn de hele buurt rondgerend en zijn begonnen met wie ziek zijn op bedden te dragen naar waar zij gehoord hebben dat Hij is.
 56. En waar Hij ook gekomen is, in dorpen of steden of buitengebieden, zij hebben de zwakken op de markten neergelegd en Hem gesmeekt of zij de rand van Zijn kleding aan zouden mogen raken, en iedereen die Hem aangeraakt heeft is gezond geworden.

Markus 7

1. Ook de Farizeeën verzamelen zich bij Hem, ze zijn met sommige Schriftgeleerden uit Jeruzalem gekomen.
2. En als zij een paar van Zijn leerlingen met vuile handen, dat wil zeggen ongewassen, brood zien eten hebben zij dit afgekeurd.
3. Want die Farizeeërs en alle Joden, als ze hun handen niet met de vuist gewassen hebben dan eten ze hun brood niet, zich vasthoudend aan de overlevering van de oudsten.
4. Ook van de markt, als zij zichzelf niet zouden wassen dan eten ze niet, en er zijn vele andere zaken die zij aanvaard hebben om zich aan te houden, zoals het wassen van bekens en kruiken en koperwerk en ligbedden.
5. Hierna vragen de Farizeeën en Schriftgeleerden Hem: 'Waarom gedragen Uw leerlingen zich niet volgens de overleveringen van de oudsten maar eten ze brood met ongewassen handen?'
6. En Hij heeft hen dit geantwoord: 'Omdat Jesaja terecht over u, de hypocrieten gesproken heeft, zoals werd geschreven: 'Dit volk eert mij met de lippen, maar hun hart houdt zich verre van mij.'
7. Bovendien aanbidden zij mij nutteloos, onderwijs gevend over menselijke voorschriften.
8. Want de geboden van God negerend houdt u zich aan menselijke tradities, het wassen van kruiken en bekens, en veel gelijksoortige dingen voert u uit.'
9. En Hij is doorgedaan tegen hen: 'U zet het gebod van God mooi aan de kant zodat u zich aan uw tradities kunt houden.'
10. Want Mozes heeft gezegd: 'Eer uw vader en uw moeder.' En: 'Hij die kwaadsprekt over zijn vader en moeder, diens leven moet eindigen.'
11. Maar u zegt: 'Als een mens tegen zijn vader of moeder zegt: 'Korban,' (wat offergave betekent) 'dit is iets van mij dat moreel zou kunnen helpen,'
12. en u staat hem niet meer toe om nog iets voor zijn vader of voor zijn moeder te doen,
13. dan stelt u het woord van God zo buiten werking, door de traditie die u is overgeleverd, en u doet veel van dit soort dingen.'
14. En de menigte bij zich geroepen hebbend, heeft Hij hen gezegd: 'Luister allemaal naar mij en begrijp,
15. er is niets van buiten de mens dat bij hem naar binnen komt dat hem onrein gemaakt kan hebben. Maar de zaken die uit hem naar buiten komen, dat zijn de dingen die de mens verontreinigen.'
16. Als iemand oren heeft, luister dan!'
17. En als Hij, weg van de menigte, een huis is binnengegaan, hebben zijn leerlingen navraag bij Hem gedaan over de gelijkenis.
18. En Hij zegt tegen hen: 'Bent u ook zo dom? Begrijpt u niet dat alles wat van buiten de mens binnenkomt hem niet kan verontreinigen,
19. omdat het zijn hart niet binnenkomt maar in de buik en via de stoelgang weer naar buiten gaat, al het voedsel zuiver verterend?'
20. Bovendien heeft Hij gezegd: 'Juist wat uit de mens komt, dat verontreinigt de mens.'
21. Want van binnenuit, vanuit het hart van de mens, komen de gedachten die slecht zijn naar buiten, overspeligheden, onzuivere seks, moorden,
22. diefstallen, hebzuchtige verlangens, slechte verlangens, bedrog, onmatigheid, schadelijke ogen, godslastering, trots, dwaasheid.
23. Al dit soort slechte zaken komen van binnenuit naar buiten en verontreinigen de mens.'
24. En daarvandaan is Hij naar de grens van Tyrus en Sidon vertrokken, en is daar een huis binnengegaan waarbij Hij gewild heeft dat niemand dat zou weten, Hij is echter niet verborgen kunnen blijven.
25. Want een vrouw heeft over Hem gehoord, van wie haar dochter een onreine geest heeft gehad, zij is gekomen en aan Zijn voeten neergevallen.
26. Bovendien is die vrouw een Griekse geweest, een Syrisch Feniciër van geboorte, en zij heeft Hem gevraagd of Hij de demon uit haar dochter wil sturen.
27. Maar deze Jezus heeft tegen haar gezegd: 'Sta toe dat de kinderen eerst verzadigd worden, want het is niet goed om het brood van de kinderen af te nemen en het voor de honden te werpen.'
28. Maar zij heeft Hem dit geantwoord: 'Zeker Heer, maar ook de honden eten onder de tafel van de kruimels van de kinderen.'
29. En Hij heeft haar gezegd: 'Ga omdat u dit gezegd heeft, de demon is uit uw dochter vertrokken.'
30. En als zij naar haar huis gegaan is, heeft zij ervaren dat de demon was vertrokken en de dochter lag op bed.
31. En opnieuw vertrekkend vanaf de kust van Tyrus en Sidon is Hij bij de zee van Galilea, midden in het gebied van de Decapolis aangekomen.
32. En zij hebben Hem een moeilijk sprekende dove gebracht, en zij hebben Hem gesmeekt dat Hij hem de handen op zou leggen.
33. En hem meenemend uit de menigte heeft Hij hem apart genomen en Zijn vingers in zijn oren gedaan

- en gespuugd hebbend, heeft Hij zijn tong aangeraakt,
34. en naar de hemel opkijkend heeft Hij gezucht en tegen hem gezegd: 'Ephatta!' Wat betekent: 'Ga open!'
 35. En gelijk is zijn gehoor geopend en is de gebondenheid van zijn tong losgemaakt en hij heeft normaal gesproken.
 36. En Hij heeft hen opgedragen dat zij het aan niemand moesten vertellen. Maar wat hen ook werd opgedragen, des te meer hebben zij het rondgebazuind.
 37. En zij zijn ontzettend verbaasd geweest, sprekend: 'Hij heeft alle dingen goed gedaan, zelfs de doven doet Hij horen en de stommen spreken.'

Markus 8

1. In die dagen wordt de menigte ontzettend groot, en als zij niets te eten hebben, heeft deze Jezus de leerlingen bij zich geroepen en tegen hen gezegd:
2. 'Ik heb medelijden met de menigte, want zij zijn nu al drie dagen bij mij en zij hebben niets wat zij kunnen eten.
3. En als ik hen nuchter naar hun huis zou sturen, dan zullen zij onderweg bezwijken, want sommigen van hen zijn van ver gekomen.'
4. En Zijn leerlingen hebben Hem geantwoord: 'Hoe zal het voor hen mogelijk zijn om met welk brood dan ook in deze woestijn verzadigd te worden?'
5. En Hij heeft hen gevraagd: 'Hoeveel broden heeft u?' En zij hebben gezegd: 'Zeven.'
6. En Hij heeft de menigte opgedragen om op de grond te gaan zitten. En de zeven broden genomen hebbend, dankzeggend, heeft Hij ze gebroken en aan Zijn leerlingen gegeven zodat zij ze zouden uitdelen. En zij hebben de menigte bediend.
7. Ze hebben ook een paar visjes gehad, en ze gezegend hebbend, heeft Hij gezegd ook deze uit te serveren.
8. En zij hebben gegeten en zijn verzadigd geraakt, en de stukken die overgebleven zijn, zijn opgehaald, zeven manden.
9. Bovendien hebben er ongeveer vierduizend van gegeten, en Hij heeft hen laten gaan.
10. En gelijk is Hij met Zijn leerlingen de boot ingegaan en in het gebied van Dalmanutha aangekomen.
11. En de Farizeeën zijn eropaf gekomen en zijn begonnen om met Hem te discussiëren, op zoek naar een teken van Hem uit de hemel, Hem uitproberend.
12. En met een diepe zucht vanuit Zijn geest zegt Hij: 'Wat zoekt deze generatie, een teken? Amen zeg ik u, of deze generatie een teken gegeven zal worden!'
13. En hen verlatend is Hij de boot weer ingegaan en is naar de overkant vertrokken.
14. Dan hebben de leerlingen vergeten om brood mee te nemen en zij hebben niets anders dan één brood bij zich in het schip gehad.
15. En Hij heeft hen hiermee vermaand: 'Let op, doorzie wat het zuurdeeg van de Farizeeën betekent en het zuurdeeg van Herodes.'
16. En zij hebben met elkaar overlegd, sprekend: 'Wij hebben niet eens brood.'
17. En Jezus heeft dat opgemerkt en zegt tegen hen: 'Waarom overlegt u dat u geen brood heeft? Begrijpt u het nog altijd niet en past het nog niet in het plaatje, houdt u uw hart nog altijd verhard?'
18. Ogen hebbend, onderscheidt u niet? En oren hebbend, verstaat u niet?'
19. En herinnert u zich niet toen ik de vijf broden voor de vijfduizend gebroken heb, hoeveel manden vol met brokken heeft u toen meegenomen?' En zij hebben gezegd: 'Twaalf.'
20. 'En bij de zeven aan de vierduizend, hoeveel manden met brokken heeft u opgehaald?' En zij hebben gezegd: 'Zeven.'
21. En Hij heeft tegen hen gezegd: 'Hoe kunt u het dan nog niet begrijpen?'
22. En Hij is in Bethsaïda aangekomen en zij dragen een blinde naar Hem toe en roepen Hem bij zich zodat Hij hem aan zou raken.
23. En Hij heeft de hand van de blinde beetgepakt en hem buiten het dorp geleid. En in zijn ogen spugend, heeft Hij hem de handen opgelegd en hem gevraagd of hij iets ziet.
24. En wanneer hij het zicht terugkrijgt heeft hij gezegd: 'Ik zie de mensen als bomen lopen.'
25. Daarop heeft Hij opnieuw de handen op zijn ogen gelegd en hem laten kijken. En hij is hersteld en heeft alles duidelijk gezien.
26. En Hij heeft hem naar zijn huis gestuurd, opdragend: 'U mag het dorp niet binnengaan en het niemand in het dorp vertellen.'
27. En deze Jezus is vertrokken naar de dorpen rond het Caesarea van Filippus. En onderweg heeft Hij Zijn leerlingen vragen gesteld, Hij zegt tegen hen: 'Wie zeggen de mensen dat ik ben?'
28. En zij hebben geantwoord: 'Johannes de Doper en anderen Elia, weer anderen één van de profeten.'
29. En Hij zegt tegen hen: 'Maar u, wie zegt u dat ik ben?' Dus heeft deze Petrus geantwoord: 'U bent de Christus.'
30. En Hij heeft hen weerhouden zodat zij niemand over Hem zouden vertellen.
31. En Hij heeft een begin gemaakt met te zeggen dat de Mensenzoon veel moet lijden en verworpen worden door de oudsten en hoofdpriesters en Schriftgeleerden, en gedood worden en na drie dagen op zal staan.
32. En Hij heeft dit woord openlijk besproken, en Petrus heeft Hem apart genomen en Hem tegengehouden.
33. Maar Hij is omgekeerd, heeft naar Zijn leerlingen gekeken en Petrus tegengehouden, zeggend: 'Ga weg, achter mij Satan, want je denkt niet na over wat van God is maar over wat menselijk is.'
34. En de menigte en Zijn leerlingen bij zich geroepen hebbend, heeft Hij tegen hen gezegd: 'Ieder die mij gevolgd wil hebben, vergeet uw eigen belangen, neem uw eigen kruis op, en u, volg mij.'
35. Want ieder die zijn levende ziel zal willen redden zal haar verliezen, maar iedereen wiens levende ziel zou sterven omwille van mij en het goede nieuws, die zal haar behouden hebben.
36. Want wat levert het een mens op als hij de hele wereld zou winnen en zijn levende ziel zou beschadigen?'

37. Of wat zal een mens geven in ruil voor zijn levende ziel?
38. Want iedereen in deze generatie die overspelig en zondig is die zich voor mij en mijn woorden zou schamen, voor zo iemand zal de Mensenzoon zich ook schamen als Hij zou komen in de heerlijkheid van Zijn Vader met de heilige engelen.'

Markus 9

1. En Hij heeft tegen hen gezegd: 'Amen zeg ik u, er zijn sommigen die hier stonden die allemaal de dood niet zouden smaken totdat zij zouden zien dat het koninkrijk van God kwam met kracht.'
2. En na zes dagen neemt deze Jezus Petrus en Jakobus en Johannes mee en leidt hen omhoog naar een hoge berg, alleen zijzelf, en Hij is in hun aanwezigheid van gedaante veranderd.
3. Zijn mantel is stralend geworden, bijzonder wit, als sneeuw, zo wit als een wolverterver op aarde dat niet kan uitvoeren.
4. En Elia en Mozes zijn aan hen verschenen en zij hebben met Jezus gesproken,
5. en Petrus reageert naar Jezus: 'Rabbi, het is goed voor ons dat we hier zijn, laten wij drie tenten opzetten, één voor U, één voor Mozes, en één voor Elia.'
6. Want hij wist niet wat te zeggen, omdat ze erg bang zijn geweest.
7. En er is een wolk gekomen die hen overschaduwde en er heeft een stem uit de wolk geklonken, sprekend: 'Dit is die Zoon van mij, de dierbare, luister naar Hem.'
8. En plotseling, als zij om zich heen gekeken hebben, hebben zij niemand meer gezien behalve alleen Jezus met henzelf.
9. Daarbij, als zij van de berg afdalen heeft Hij hen opgedragen dat zij niemand moesten vertellen wat zij gezien hebben, behalve wanneer de Mensenzoon uit de dood zou zijn opgestaan.
10. En zij hebben deze uitspraak voor zichzelf gehouden, onderling onderzoekend wat 'opstaan uit de dood' te betekenen heeft.
11. En zij hebben Hem dit gevraagd: 'Waarom zeggen de Schriftgeleerden dat het noodzakelijk is dat Elia eerst komt?'
12. En Hij heeft hen als volgt geantwoord: 'Elia is inderdaad eerst gekomen, alles op zijn plaats zettend, en met welk doel is anders opgeschreven dat de Mensenzoon veel geleden moet hebben en veracht moet zijn?'
13. Maar ik zeg u dat Elia werkelijk kwam en zij hebben met hem gedaan wat zij gewild hebben, zoals dit over hem was opgeschreven.'
14. En bij de leerlingen aangekomen, heeft Hij een grote menigte rondom hen zien staan en de Schriftgeleerden met hen discussiërend.
15. En gelijk als de hele menigte Hem gezien heeft, zijn zij verbaasd geweest en verwelkomend naar Hem toe gerend.
16. En Hij heeft de Schriftgeleerden gevraagd: 'Wat bediscussieert u met hen?'
17. En iemand uit de menigte heeft Hem dit geantwoord: 'Leraar, ik heb mijn zoon naar U toe gebracht, hij heeft een stomme geest,
18. en hoe hij hem ook maar te pakken kan nemen, hij breekt hem en doet hem schuimen en knarsetanden en hij kwijnt weg. En ik heb hier met uw leerlingen over gesproken, of zij hem uit zouden kunnen werpen en zij zijn daar niet toe in staat geweest.'
19. Hij heeft hem geantwoord en zegt: 'O ongelovige generatie! Hoe lang zal ik bij u zijn? Hoe lang zal ik u verdragen? Breng hem bij mij.'
20. En zij hebben hem bij Hem gebracht. En als hij Hem gezien heeft, heeft de geest hem gelijk doen stuiptrekken en is hij op de grond gevallen en heeft schuimbekkend gekronkeld.
21. En Hij heeft aan zijn vader gevraagd: 'Vanaf wanneer overkwam hem dit al?' En hij heeft gezegd: 'Van kind af aan,
22. en hij heeft hem vaak in het vuur gegooid en in het water om hem te vernietigen. Maar als U iets kunt doen help ons dan, heb medelijden met ons.'
23. En Jezus heeft tegen hem gezegd: 'Als ú kunt geloven, alle dingen zijn mogelijk voor wie gelooft.'
24. En onmiddellijk heeft de vader van het kind dit onder tranen uitgeroepen: 'Heer ik geloof, kom mijn ongelof te hulp.'
25. Maar Jezus Die heeft gezien dat de menigte samenstroomt, heeft de onreine geest tegengehouden, hem opdragend: 'Stomme en dove geest, ik beveel je, kom uit hem en ga niet meer bij hem binnen.'
26. Met veel geschreeuw en hevig stuiptrekken van hem is deze vertrokken en hij is als een dode geworden, wat ertoe leidt dat velen zeggen: 'Hij is dood.'
27. Maar deze Jezus heeft hem krachtig bij de hand genomen, hem opgewekt en doen opstaan.
28. En als Hij een huis is binnengegaan, vragen de leerlingen Hem als zij onder elkaar zijn: 'Waarom zijn wij niet in staat geweest om deze uit te werpen?'
29. En Hij heeft tegen hen gezegd: 'Niemand is in staat om deze soort te doen vertrekken, behalve met gebed en vasten.'
30. Daarvandaan is Hij verder gegaan en heeft door Galilea gereisd. En Hij heeft gewild dat het niet bekend zou worden.
31. Want Hij heeft Zijn discipelen onderwezen en tegen hen gezegd: 'De Mensenzoon wordt overgeleverd in handen van de mensen en zij zullen Hem doden, en na gedood te zijn zal Hij op de derde dag opstaan.'
32. Maar zij hebben dit woord niet begrepen en zijn te bang geweest om door te vragen.
33. En zij zijn in Kafarnaüm aangekomen. En thuis aangekomen heeft Hij hen gevraagd: 'Wat hebben jullie je onderweg onderling afgevraagd?'
34. En zij hebben allemaal hun mond gehouden, want onderweg hebben zij bediscussieerd wie groter is.
35. Terwijl Hij gaat zitten heeft Hij de twaalf toegesproken en tegen hen gezegd: 'Als iemand verlangt de eerste te zijn, dan zal hij de laatste van iedereen zijn en dienaar van iedereen.'

36. En een kind genomen hebbend, heeft Hij dat in hun midden geplaatst en het omhelst en tegen hen gezegd:
 37. 'Wie ook maar een kind zoals dit opgenomen zal hebben in mijn Naam, die ontvangt mij, en wie mij ontvangt, ontvangt niet mij, maar Wie mij gestuurd heeft.'
 38. En Johannes heeft Hem dit geantwoord: 'Meester, wij hebben iemand in Uw Naam demonen uit zien werpen, die volgt ons niet en wij hebben hem tegengehouden, want hij volgt ons niet.'
 39. Maar Jezus heeft gezegd: 'Belet het hem niet, want er is niemand die een kracht in mijn Naam zal doen en ook snel kwaad van mij zou kunnen spreken.'
 40. Want wie niet tegen ons is, is voor ons.
 41. Want wie u ook maar een beker water te drinken geeft in mijn Naam, omdat u van Christus bent, werkelijk zeg ik u, die zal het loon zeker niet ontgaan.
 42. En wie een van deze geringen die in mij geloven een strik in de weg legt, het zou beter voor hem zijn dat er een molensteen om zijn nek was gelegd en dat hij in de zee was geworpen.
 43. En als uw hand verstrikt raakt, amputeer haar, want het is beter voor u om invalide het leven binnen te gaan, dan twee handen te behouden en naar de hel te vertrekken, in het onuitblusbare vuur,
 44. waar hun worm geen einde kent en het vuur onvergankelijk is.
 45. En als uw voet verstrikt raakt, amputeer deze, het is beter voor u om het leven kreupel binnen te gaan, dan met twee behouden benen in de hel geworpen te worden, in het onuitblusbare vuur,
 46. waar hun worm geen einde kent en het vuur onvergankelijk is.
 47. En als uw oog verstrikt raakt, haal het eruit, het is beter voor u om met één oog het koninkrijk van God binnen te gaan, dan met twee behouden ogen in het vuur van de hel geworpen te worden,
 48. waar hun worm geen einde kent en het vuur onvergankelijk is.
 49. Want iedereen moet met vuur van verontreinigingen gezuiverd worden, net zoals alle offers met zout van verontreiniging gezuiverd zullen worden.
 50. Prachtig zout! Maar als het zout zoutloos gemaakt is, waarmee zal het (offer) dan klaargemaakt worden? Heb (zuiverings)zout in uzelf en vrede onderling.'
5. En Jezus heeft hen dit geantwoord: 'Vanwege de hardheid van uw harten heeft hij dit voorschrift voor u opgeschreven,
 6. maar vanaf het begin van de schepping heeft God hen als man en vrouw gemaakt.
 7. Dat is de reden dat een man zijn vader en moeder zal achterlaten en zich aan zijn vrouw zal binden.
 8. En de twee zullen tot één lichaam zijn, zodat zij niet langer twee, maar één lichaam zijn.
 9. Wat God dus als team onder één juk heeft geplaatst, laat geen mens dat scheiden.'
 10. En in het huis hebben Zijn leerlingen Hem over hetzelfde gevraagd.
 11. En Hij zegt tegen hen: 'Wie ook maar van zijn vrouw gescheiden is en met een ander is getrouwd, die pleegt overspel met haar.
 12. En als een vrouw gescheiden is van haar man en getrouwd is met een ander, dan pleegt zij overspel.'
 13. En er zijn kinderen bij Hem gebracht, zodat Hij hen zou aanraken. Maar de leerlingen hebben de begeleiders tegengehouden.
 14. Maar Jezus, Die dit gezien heeft, heeft dat niet kunnen verdragen en heeft tegen hen gezegd: 'Laat de kinderen vrij naar mij toe komen en hinder ze niet, want voor zulke is het koninkrijk van God.'
 15. Amen zeg ik u, wie het koninkrijk van God niet als een kind aan zou nemen, die zou er ook niet binnengegaan zijn.'
 16. En Hij heeft hen in Zijn armen genomen, legt Zijn handen op hen en heeft hen gezegend.
 17. En als Hij verder op weg gaat, is er iemand aan komen rennen die voor Hem is neergeknield, hij heeft Hem gevraagd: 'Goede leraar, wat zou ik kunnen doen om het eeuwig leven te beërven?'
 18. Maar deze Jezus heeft hem geantwoord: 'Waarom noemt u mij goed, niemand is goed behalve de enige God.'
 19. De voorschriften kent u, om geen overspel te plegen, niet te moorden, niet te stelen, geen valse verklaring af te leggen, niet te bedriegen, uw vader en moeder hoog te achten.'
 20. Daarop heeft hij Hem dit als antwoord gegeven: 'Leraar, dit alles heb ik vanaf mijn jeugd nageleefd.'
 21. En Jezus heeft hem aangekeken, hem liefhebbend en tegen hem gezegd: 'Er ontbreekt u één ding, vertrek en verkoop de dingen die u heeft en geef het aan de armen, en u zult een schat in de hemel hebben. En kom, volg mij, het kruis opnemend.'
 22. Maar hij is somber door dit woord vertrokken, bedroeft, omdat hij veel bezittingen heeft.
 23. En Jezus heeft om zich heen gekeken en tegen Zijn leerlingen gezegd: 'Hoe lastig zullen de rijken het koninkrijk van God binnengaan.'
 24. En de leerlingen hebben zich verbaasd over Zijn woorden. Maar deze Jezus heeft hen opnieuw geantwoord, sprekend tot hen: 'Kinderen, hoe lastig is het voor hen die overtuigd zijn van hun rijkdom om het koninkrijk van God binnen te gaan.'
 25. Het is makkelijker voor een kameel om door het oog van de naald te gaan, dan voor een rijke om het koninkrijk van God binnen te gaan.'

Markus 10

1. En daarvandaan opgestaan is Hij bij de grenzen van Judea aangekomen, aan de andere kant van de Jordaan. En weer verzamelt zich een menigte bij Hem, en, zoals gebruikelijk, heeft hij hen opnieuw onderwezen.
2. En de Farizeeën zijn gekomen en hebben Hem gevraagd: 'Is het voor een man geoorloofd om van zijn vrouw te scheiden?' Hem testend.
3. Maar Hij heeft hen dit antwoord gegeven: 'Wat heeft Mozes u opgedragen?'
4. En zij hebben gezegd: 'Mozes heeft toegestaan om een scheidingsakte op te stellen en te scheiden.'

26. Maar zij zijn volledig uit het veld geslagen geweest, sprekend onder elkaar: ‘Wie kan dan nog gered worden?’
27. En deze Jezus heeft hen aangekeken en zegt: ‘Bij mensen onmogelijk, maar niet bij deze God, want alle dingen zijn mogelijk bij God.’
28. En Petrus is de eerste geweest om tegen Hem te zeggen: ‘Kijk, wij hebben alles achtergelaten en zijn U gevolgd.’
29. En Jezus heeft dit geantwoord: ‘Amen zeg ik u, er is niemand die huis, of broers, of zussen, of vader, of moeder, of vrouw, of kinderen, of land omwille van mij en het goede nieuws heeft achtergelaten,
30. of hij zou nu in deze tijd honderdvoudig aan huizen en broers en zussen en moeders en kinderen en land teruggekregen hebben, met vervolgingen, en eeuwig leven in de komende wereld,
31. maar vele eersten zullen laatsten zijn, en laatsten eersten.’
32. En zij zijn onderweg geweest, op weg naar Jeruzalem, en Jezus heeft voor hen uit gelopen, en zij zijn bang geweest en zijn Hem met angst gevolgd. En de twaalf weer apart genomen hebbend, heeft Hij hen de dingen die te gebeuren staan verteld.
33. ‘Want kijk, we trekken op naar Jeruzalem en de Mensenzoon zal worden uitgeleverd aan de hoofdpriesters en Schriftgeleerden, en zij zullen Hem ter dood veroordelen en Hem uitleveren aan de samenlevingen,
34. en zij zullen Hem bespotten en Hem geselen en Hem bespuwen en Hem doden en op de derde dag zal Hij opstaan.’
35. En Jacobus en Johannes, de zonen van Zebedeüs, komen bij Hem, sprekend: ‘Meester, wij willen dat u voor ons doet wat wij van U vragen.’
36. En Hij heeft tegen hen gezegd: ‘Wat wilt u dat ik voor u doe?’
37. Zij hebben tegen Hem gezegd: ‘Geef ons dat wij mogen zitten, de één aan de rechterhand en de ander aan de linkerhand tijdens Uw oordeel.’
38. Maar Jezus heeft hen gezegd: ‘U zag niet in wat u vraagt, bent u in staat om de beker te drinken die ik drink? En gedoopt te worden met de doop waarmee ik ben gedoopt?’
39. En zij hebben Hem gezegd: ‘Wij kunnen dat.’ En Jezus heeft tegen hen gezegd: ‘Inderdaad, drink de beker die ik drink en word gedoopt met de doop die ik onderga.’
40. Maar om te zitten aan mijn rechterhand of aan mijn linkerhand, dat is aan mij niet gegeven, maar voor wie dat voorbereid was.’
41. En de tien die dit gehoord hebben zijn erg verontwaardigd geworden tegenover Jacobus en Johannes.
42. Maar Jezus heeft ze bij elkaar geroepen en tegen hen gezegd: ‘U weet dat zij die van mening zijn dat ze de samenlevingen besturen, hen overheersen en de voornamen oefenen macht over hen uit.’
43. Maar zo zal dat onder u niet gaan, maar wie zich groot onder u wil ontwikkelen zal ieders dienaar zijn,
44. en wie verlangt om de eerste van u te worden zal ieders slaaf zijn.
45. Want zelfs de Mensenzoon is niet gekomen om gediend te worden, maar om als slaaf te dienen en

om Zijn levende ziel te geven als losprijs voor velen.’

46. En zij komen in Jericho aan, en als Hij samen met Zijn leerlingen en een grote menigte Jericho weer uit gaat heeft de blinde Bartimeüs, zoon van Alfeüs, langs de weg zitten bedelen.
47. En gehoord hebbend dat het Jezus uit Nazareth is, is hij begonnen met het uitroepen en zeggen: ‘Jezus, Zoon van David, heb medelijden met mij!’
48. En velen hebben hem willen tegenhouden, dat hij zou zwijgen, maar hij heeft des te harder geroepen: ‘Zoon van David, heb medelijden met mij!’
49. En Jezus heeft stilgestaan en heeft gevraagd om hem te roepen. En zij roepen de blinde man, hem zeggend: ‘Houd moed, sta op, Hij roept u.’
50. Daarbij heeft hij tijdens het opstaan zijn bovenkleding afgeworpen en is bij Jezus gekomen.
51. En deze Jezus heeft naar Hem gereageerd: ‘Wat zou ik voor u kunnen doen?’ En de blinde heeft tegen Hem gezegd: ‘Heer, dat ik weer zou kunnen zien.’
52. En Jezus heeft tegen Hem gezegd: ‘Ga, uw geloof redde u.’ En hij heeft gelijk weer gezien en is Jezus op de weg gevolgd.

Markus 11

1. En als zij Jeruzalem naderen, ter hoogte van Bethfage en Bethanië, tegenover de Olijfberg, stuurt Hij twee van Zijn leerlingen,
2. en zegt tegen hen: ‘Ga het tegenoverliggende dorp binnen en gelijk als u er binnenkomt is daar een veulen vastgebonden waarop nog geen mens heeft gezeten, als het losgemaakt is, breng het dan.’
3. En als iemand tegen u zegt: ‘Waarom doet u dit?’ Zeg dan dat de Heer het nodig heeft, en hij zal het direct hier naartoe sturen.’
4. En zij zijn vertrokken en hebben het veulen vastgebonden aangetroffen, buiten langs de weg, en zij maken het los.
5. En sommigen van hen die daar stonden hebben tegen hen gezegd: ‘Waarom maakt u dat veulen los?’
6. Dus hebben zij tegen hen gezegd wat Jezus heeft opgedragen, en zij hebben ze laten gaan.
7. En zij hebben het veulen bij Jezus gebracht en hun kleding daarover uitgespreid en Hij heeft erop gezeten.
8. En velen hebben hun kleren over de weg uitgespreid en anderen hebben takken van de bomen afgesneden en ze over de weg uitgespreid.
9. En zij die vooroplopen en volgen hebben dit uitgeroepen: ‘Hosannah! Gezegend Die komt in de Naam van de Heer!’
10. Gezegend het komende Koninkrijk van onze vader David met de Naam van de Heer! Hosannah in het hoogste!’
11. En Jezus is Jeruzalem binnengekomen, en de tempel. En alles overziend hebbend, het is al laat in de middag, is Hij met de twaalf naar buiten gegaan, naar Bethanië.
12. En ’s morgens zijn zij uit Bethanië vertrokken, hongerig.

13. En als Hij een vijgenboom in de verte heeft gezien, hij staat in blad, is Hij erheen gegaan of Hij er iets aan zou kunnen vinden. En er aangekomen, heeft Hij niets anders dan bladeren aangetroffen, want de tijd voor vijgen is het nog niet geweest.
14. En Jezus heeft als reactie geoordeeld, ertegen sprekend: 'Niemand zal nog vruchten van u eten tot in het eeuwige tijdperk.' En de leerlingen hebben dat gehoord.
15. En zij komen in Jeruzalem aan, en Jezus is de tempel binnengegaan en is begonnen met wie verkopen en kopen uit de tempel te gooien, ook de tafels van de geldwisselaars en de stoelen van de duivenverkopers heeft Hij omgegooid.
16. En Hij heeft niet toegestaan dat iemand een voorwerp door de tempel heeft gedragen.
17. En onderwijzend zegt Hij hen: 'Werd niet opgeschreven: 'Omdat mijn huis een gebedshuis voor alle samenlevingen genoemd zal worden?' Maar u heeft er een rovershol van gemaakt!'
18. En de Schriftgeleerden en hoofdpriesters hebben dit gehoord en zij hebben uitgezocht hoe zij Hem zouden kunnen doden, want zij zijn bang voor Hem geweest, want heel de menigte heeft verbaasd over Zijn onderwijs gestaan.
19. En als het avond geworden is, is Hij de stad uitgegaan.
20. En 's morgens hebben zij in het voorbijgaan de vijgenboom gezien, vanaf de wortel verdord.
21. En Petrus heeft het zich herinnerd en zegt tegen Hem: 'Meester, kijk, de vijgenboom die U vervloekt hebt is verdord.'
22. En Jezus heeft hem dit geantwoord: 'Heb geloof in God,
23. want amen zeg ik u, wie ook maar tegen deze berg zou zeggen: 'Word opgenomen en in zee gegooid,' en in zijn hart niet twijfelt, maar gelooft dat gebeurt wat hij zegt, het zal zo gebeuren als wat hij zou zeggen.
24. Daarom zeg ik u, alle dingen waar u biddend om vraagt, geloof om dat aan te nemen en het zal van u zijn.
25. En als u staat te bidden, vergeef als u iets tegen iemand anders heeft, zodat de Vader in de hemelen u uw overtredingen ook zou kunnen vergeven,
26. maar als u niet vergeeft, dan zal ook uw Vader Die in de hemelen is uw zonden niet vergeven.'
27. En zij komen Jeruzalem weer binnen, en als Hij door de tempel wandelt, komen de hoofdpriesters en de Schriftgeleerden en de oudsten bij Hem,
28. en zij zeggen tegen Hem: 'Met welke macht doet U deze dingen? En wie heeft U de bevoegdheid gegeven dat U deze dingen kunt doen?'
29. Maar Jezus heeft hen dit geantwoord: 'Ik zal u ook een antwoord vragen, en antwoord mij, dan zal ik vertellen met welke macht ik deze dingen doe.
30. De doop van Johannes, is die vanuit de hemel geweest of vanuit de mensen? Antwoord mij.'
31. En zij hebben overleg gepleegd, sprekend: 'Als wij zeggen: 'Vanuit de hemel,' dan zal Hij zeggen: 'Waarom heeft u hem dan niet geloofd?'
32. Maar als wij zeggen: 'Vanuit de mensen, dan worden wij door het volk verjaagd, want zij houden zich allemaal aan Johannes, dat hij werkelijk een profeet is geweest.'

33. En zij hebben Jezus dit geantwoord: 'Wij weten het niet.' En Jezus heeft hen daarop geantwoord: 'Dan zeg ik u ook niet met welke macht ik deze dingen doe.'

Markus 12

1. En Hij is in gelijkenissen begonnen met te zeggen: 'Een mens heeft een wijngaard geplant en er een haag omheen geplant en een persbak gegraven en een toren gebouwd en die aan wijnboeren verpacht, en hij is naar het buitenland vertrokken.
2. En op de juiste tijd heeft hij de wijnboeren een slaaf gestuurd zodat hij vrucht uit de wijngaard van de wijnboeren zou ontvangen.
3. Maar zij hebben hem gegrepen, geslagen en met lege handen weggestuurd.
4. En hij heeft weer een andere slaaf naar hen toe gestuurd, deze hebben zij gestenigd, zijn hoofd geraakt en hem vernederend weggestuurd.
5. En nog een ander is gestuurd, die hebben ze gedood, net als vele anderen die zij helemaal afranselen en ook nog eens doden.
6. Dan heeft hij nog één geliefde zoon van zichzelf, uiteindelijk stuurt hij ook deze naar hen, sprekend: 'Mijn zoon zullen zij wel respecteren.'
7. Maar deze wijnboeren hebben bij zichzelf gezegd: 'Omdat dit de erfgenaam is, kom, laten wij hem doden, dan zal de erfenis voor ons zijn.'
8. En zij hebben hem gegrepen en gedood en hem de wijngaard uitgegooid.
9. Dus wat zal de heer van de wijngaard doen? Hij zal komen en de wijnboeren vernietigen, en de wijngaard aan anderen geven.
10. Heeft u dat nooit in de Schrift gelezen: 'De steen die de bouwers afgekeurd hebben die is de belangrijkste hoeksteen geworden.
11. Dit is bij de Heer begonnen en het is wonderlijk in onze ogen?'
12. En zij hebben beraamd om Hem te grijpen, maar zijn te bang voor de menigte geweest, want zij hebben geweten dat Hij de gelijkenis over hen gesproken heeft. En zij hebben afstand van Hem genomen en zijn vertrokken.
13. Maar sommige van de Farizeeën sturen zij achter Hem aan, met de Herodianen, zodat zij Hem op een woord zouden kunnen vangen.
14. Bovendien hebben zij die gekomen zijn tegen Hem gezegd: 'Meester, wij weten dat U waarachtig bent en het niet uitmaakt wie het is, want U kent geen aanzien des persoons maar onderwijst de weg van God objectief. Is het toegestaan om Caesar belasting te betalen of niet? Moeten we wel of niet betalen?'
15. En Hij zag hun hypocrisie, sprekend tot hen: 'Wat probeert u bij mij uit? Breng mij een denarie, om te bekijken.'
16. En zij hebben deze gebracht. En Hij zegt tegen hen: 'Van wie is de afbeelding en het opschrift?' En zij hebben Hem gezegd: 'Van Caesar.'
17. En deze Jezus heeft hierop naar hen gereageerd: 'Geef aan Caesar terug wat van Caesar is en aan God wat van God is.' En zij hebben Hem bewonderd.

18. Dan benaderen de Sadduceeën Hem, die zeggen dat er geen opstanding is, en zij hebben Hem dit gevraagd:
19. 'Leraar, Mozes heeft voor ons opgeschreven dat als iemands broer zou sterven en een vrouw achter zou laten en geen kinderen zou hebben, dat diens broer zijn vrouw zou moeten nemen en nageslacht voor zijn broer moet produceren.
20. Nu zijn er zeven broers geweest, en de eerste heeft een vrouw genomen, hij sterft en laat geen nageslacht achter.
21. De tweede heeft haar ook genomen en is gestorven, ook hij heeft geen nageslacht achtergelaten, net als de derde.
22. En alle zeven hebben haar genomen en geen nageslacht achtergelaten. Als laatste van iedereen is ook de vrouw gestorven.
23. Dus met de opstanding, als zij weer opstaan, van wie van hen zal zij de vrouw dan zijn? Want alle zeven hebben haar als vrouw gehad.'
24. En Jezus heeft hen dit geantwoord: 'Vergist u zich hierom niet, de Schrift noch de kracht van God beseffend?
25. Want als zij uit de doden op zouden staan, dan trouwen zij niet, of worden uitgehuwelijkt, maar zij zijn zoals de engelen die in de hemelen zijn.
26. Maar wat de doden betreft, dat zij opstaan heeft u in het boek van Mozes niet gelezen, bij de braamstruik, hoe God dit tegen hem gezegd heeft: 'Ik, Die God van Abraham, en Die God van Isaak, en Die God van Jakob?'
27. Hij is niet de God van doden, maar de God van levenden, u vergist zich ernstig.'
28. En één van de Schriftgeleerden is naar voren gekomen, hun discussie gehoord hebbend, wetend dat Hij hen juist heeft geantwoord, hij heeft Hem gevraagd: 'Wat is het belangrijkste van alle voorschriften?'
29. En Jezus heeft hem geantwoord: 'Het belangrijkste van alle voorschriften is: 'Luister Israëel, de Heer, de God van ons, is één Heer.
30. En u zult de Heer uw God liefhebben vanuit uw hele hart en vanuit heel uw ziel en bij al uw overdenkingen en vanuit geheel uw kracht.' Dat is het belangrijkste gebod.
31. En het tweede net zo: 'U zult uw naaste liefhebben als uzelf,' geen ander voorschrift is belangrijker dan deze.'
32. En die Schriftgeleerde heeft tegen Hem gezegd: 'Uitstekend Leraar, terecht zegt U dat er één God is en dat er niemand naast Hem bestaat,
33. en om Hem lief te hebben vanuit heel het hart en bij alle overdenkingen en vanuit heel de ziel en met alle kracht en om de naaste als zichzelf lief te hebben, dat is meer dan alle brandoffers en slachtoffers.'
34. En Jezus heeft Hem aangekeken, dat hij verstandig heeft geantwoord en tegen hem gezegd: 'U bent niet ver van het koninkrijk van God.' En niemand heeft Hem meer iets durven vragen.
35. En als reactie heeft Jezus gezegd, onderwijzend in de tempel: 'Op welke manier zeggen de Schriftgeleerden dat de Messias de zoon van David is?'
36. Want David zelf heeft door de Heilige Geest gezegd: 'De Heer heeft tegen mijn Heer gezegd: 'Zit aan mijn rechterhand, totdat ik Uw vijanden tot een voetbank voor Uw voeten gemaakt zal hebben.''
37. Dus David zelf zegt Heer tegen Hem. En hoe kan Hij dan zijn zoon zijn?' En de grote menigte heeft graag naar Hem geluisterd.
38. En tijdens Zijn onderwijs heeft Hij tegen hen gezegd: 'Let niet op de Schriftgeleerden, zij die in gewichtige gewaden wandelen en op de markten begroet worden,
39. met de eerste plaats in de synagogen en de ereplaatsen aan tafel.
40. Die eten de huizen van de weduwen op en bidden lang voor het uiterlijk vertoon. Zij zullen een zwaarder oordeel ondergaan.'
41. En deze Jezus heeft tegenover de schatkamer gezeten, kijkend hoe de menigte koperen munten in de schatkist werpt, en vele rijken hebben er veel in geworpen.
42. En een arme weduwe heeft er twee kwartjes in geworpen, wat een vierde van een betaalmunt is.
43. En Zijn leerlingen erbij geroepen hebbend, zegt Hij tegen hen: 'Amen zeg ik u, dat deze arme weduwe er meer dan iedereen van degenen die de schatkist gevuld hebben in heeft geworpen.
44. Want iedereen heeft er vanuit zijn overvloed in geworpen, maar vanuit al haar armoede, zoveel als zij gehad heeft, heeft zij erin geworpen, haar hele levensonderhoud.'

Markus 13

1. En onder het weggaan uit de tempel heeft één van de leerlingen van Hem tegen Hem gezegd: 'Kijk Meester, wat een stenen en wat een bouwwerken!'
2. En deze Jezus heeft Hem dit geantwoord: 'Heeft u deze grote bouwwerken gezien? Op geen enkele manier zal een steen op een andere gelaten worden die niet omvergeworpen zou worden.'
3. En, zittend op de olijfberg tegenover de tempel, is Hem door Petrus en Jacobus en Johannes en Andreas in privé vragen gesteld:
4. 'Vertel ons wanneer zullen deze dingen gebeuren? En wat is het teken dat al deze dingen op het punt staan volledig voltooid te worden?'
5. En Jezus heeft hen geantwoord en is begonnen te vertellen: 'Let op dat niet iemand u heeft doen dwalen.
6. Want velen zullen in mijn Naam komen en zeggen: 'Ik besta!' En zij zullen velen doen dwalen.
7. Maar als u van oorlogen hoort en geruchten van oorlogen, rouw dan niet, want het is noodzakelijk dat dit gebeurd is, maar het is het einde nog niet.
8. Want samenleving zal opgeruid worden tegen samenleving en koninkrijk tegen koninkrijk en er zullen plaatselijke aardbevingen (of stormen) zijn en er zal voedselschaarste met opstanden zijn. Dit zijn de beginnende weeën.
9. Maar u, let op uzelf, want zij zullen u uitleveren aan rechtszittingen en u zult in bijeenkomsten gefileerd worden. U zult voor koningen en burgemeesters geleid worden omwille van mij, als getuigenis voor hen.

10. En aan alle samenlevingen moet het evangelie eerst verkondigd zijn.
11. En als zij u meegenomen hebben en uitleveren, wees vooraf niet bezorgd wat u moet zeggen, wees er niet mee bezig, Maar wat u op dat moment wordt ingegeven, spreek dat. Want u bent het niet die spreekt, maar de Heilige Geest.
12. Bovendien zal een broer zijn broer uitleveren aan de dood, een vader zijn kind. Kinderen zullen tegen hun ouders opstaan en zullen hen doden.
13. En vanwege mijn Naam zult u door iedereen gehaat worden. Maar wie standgehouden heeft tot het einde zal veilig bewaard blijven.
14. Maar als u de gruwel van ontvolking gezien hebt, waar de profeet Daniël van gesproken heeft, wees dan waar het niet passend is, (laat wie dit leest het begrijpen), laat wie dan in Judea is de bergen in vluchten.
15. Laat wie op het dak is niet naar beneden gaan, het huis in, of naar binnen gaan om iets uit zijn huis mee te nemen.
16. Laat wie in het veld is niet terugkeren naar de zaken die achtergebleven zijn, om zijn kleding meegenomen te hebben.
17. Maar wee degenen die zwanger zijn en de borst geven in die dagen.
18. Bid dus dat uw vlucht niet in de storm is gestart.
19. Want er zal in die dagen een druk zijn zoals die er nog niet is geweest vanaf het begin van de schepping die God geschapen heeft tot nu toe, en ook zeker niet gegeneerd is.
20. En als de Heer die dagen niet ingekort had, was geen lichaam meer te redden geweest, maar vanwege de uitgekozenen die Hij uitgekozen heeft, heeft Hij die dagen ingekort.
21. En als iemand dan tegen u zegt: 'Kijk, de Messias is hier!' Of: 'Kijk, daar!' Heb het niet geloofd.
22. Want er zullen leugenachtige messiassen opstaan en leugenachtige profeten, en zij zullen tekenen en wonderen geven om te doen dwalen, alsof, krachtig genoeg, zelfs de uitgekozenen.
23. Maar u moet onderscheiden. Kijk, ik had u alle dingen vooraf gezegd.
24. Maar in die dagen, in de druk, zal de zon verduisterd worden en de maan haar licht niet geven.
25. En de sterren zullen uit de hemel wegvallen en de machten in de hemelen zullen beven.
26. En dan zullen zij de Mensenzoon zien komen in de wolken met veel macht en majesteit.
27. En dan zal Hij Zijn engelen uitzenden en zij zullen Zijn uitgekozenen uit de vier windstreken verzamelen, vanaf de uiteinden van de aarde tot en met de uiteinden van de hemel.
28. En leer van het voorbeeld van de vijgenboom. Wanneer de tak eindelijk zacht wordt en de bladeren doet ontspruiten, dan weet u dat de zomer dichtbij is.
29. Dat geldt ook voor jullie, als u gezien hebt dat deze dingen gebeuren, weet dat het dichtbij is, voor de poorten.
30. Ik zeg u met klem dat deze generatie niet dichtbij de bevrijding zal zijn totdat al deze dingen gebeurd zijn.
31. Hemel en aarde zullen dichtbij de bevrijding zijn, maar voor mijn woorden wordt geheel geen vrijstelling verleend.
32. Want van die dag en dat moment weet niemand, niet de engelen in de hemel, niet de Zoon, behalve de Vader dan.
33. Begrijp dus, waak en aanbid, u weet niet wanneer het tijd is.
34. Net zoals een man die naar het buitenland gaat en zijn huis heeft achtergelaten en zijn slaven de vrijheid gegeven heeft, en ieder zijn werk, en de deurwachter heeft hij opdracht gegeven om te waken,
35. zo moet u opletten, want u weet niet wanneer de Heer des huizes komt, 's avonds, of 's nachts, of als de haan kraait, of in de ochtendschemering.
36. Anders is Hij plotseling gekomen, u slapend aantreffend.
37. En wat ik tegen u zeg, zeg ik tegen iedereen: 'Let op!'

Markus 14

1. En het is Pasen geweest, met het ongezuurde brood over twee dagen. En de hoofdpriesters en Schriftgeleerden hebben onderzocht hoe Hem met een list gevangen te nemen en te kunnen doden.
2. 'Maar,' hebben zij gezegd, 'niet op het feest, zodat de bevolking niet in opstand zal komen.'
3. En Hij is in Bethanië, in het huis van de leproze Simon. Als Hij aanligt aan tafel komt er een vrouw met een albasten fles met dure zuivere nardusolie, en de albasten fles gebroken hebbend, heeft zij deze over Zijn hoofd uitgegoten.
4. Sommigen schrikken daar innerlijk erg van en zij zeggen: 'Waar is deze verspilling van zalfolie voor nodig?'
5. Want dit had voor meer dan driehonderd daglonen verkocht kunnen worden en aan de armen gegeven worden.' En zij zijn tegen haar tekeer gegaan.
6. Maar deze Jezus heeft gezegd: 'Laat haar gaan, waarom valt u haar lastig? Zij heeft een goede daad voor mij verricht.'
7. Want de armen heeft u altijd bij u, en als u wilt bent u in staat om hen goed te doen, maar mij heeft u niet altijd.
8. Zij heeft wat zij bezit gebruikt, van tevoren heeft zij mijn zalving meegenomen, voor de begraving van mijn lichaam.
9. Amen zeg ik u, waar ook ter wereld dit evangelie verkondigd zou worden zal ook wat zij gedaan heeft besproken worden, ter herinnering aan haar.'
10. En Judas Iskariot is naar de hoofdpriesters gegaan om Hem aan hen uit te leveren.
11. En als zij dit gehoord hebben zijn zij blij geweest en hebben hem geld beloofd. En hij heeft uitgezocht hoe hij Hem op het juiste moment zou kunnen uitleveren.
12. En op de eerste dag van het ongezuurde brood, als zij het Paasoffer geslacht hebben, hebben Zijn leerlingen tegen Hem gezegd: 'Waar wilt U heen gaan om het klaar te maken zodat U het Paasoffer kunt eten?'
13. En Hij stuurt twee van Zijn leerlingen weg en zegt tegen hen: 'Ga de stad in en daar zult u een man ontmoeten die een waterkruik draagt, volg hem.'
14. En daar waar hij binnengaat, zeg tegen de heer van dat huis: 'Want de Leraar zegt: 'waar is de

- gastenkamer waar ik het Paasoffer met mijn leerlingen kan eten?’
15. En hij zal u een grote klaargemaakte bovenkamer tonen, maken jullie het daar voor ons klaar.’
 16. En Zijn leerlingen zijn op weg gegaan en de stad binnengegaan, en hebben het zoals Hij gezegd heeft aangetroffen, en zij hebben het Paasoffer klaargemaakt.
 17. Als de avond is gevallen, komt Hij met de twaalf aan,
 18. en als zij aanliggen en eten, heeft Jezus gezegd: ‘Amen zeg ik u, dat één van u mij uit zal leveren, die met mij eet.’
 19. Maar zij zijn gekwetst geweest en hebben een voor een gezegd: ‘Ik toch niet?’
 20. En Hij heeft hen dit geantwoord: ‘Één van de twaalf die met mij in dezelfde schaal doopt.’
 21. Werkelijk wordt de Mensenzoon overgedragen zoals dat over Hem is opgeschreven, maar wee de mens die de Mensenzoon uitlevert, het is goed voor hem als deze mens niet verwekt is.’
 22. En terwijl zij eten, heeft deze Jezus een brood genomen, het al brekend gezegend en het hen gegeven en gezegd: ‘Neem, eet, dit betekent het lichaam van mij.’
 23. En al dankend de beker gepakt en aan hen gegeven. En iedereen heeft eruit gedronken,
 24. en Hij heeft tegen hen gezegd: ‘Dit betekent mijn bloed, dat van het nieuwe verbond, dat vanwege velen vloeit.’
 25. Amen, ik zeg u dat ik beslist nooit meer van de vrucht van de wijnstok zal drinken tot op die ene dag dat ik de nieuwe zal drinken in het koninkrijk van God.’
 26. En de lof gezongen hebbend zijn zij naar de Olijfberg vertrokken.
 27. En Jezus heeft tegen hen gezegd: ‘Want jullie zullen mij vannacht allemaal voor schut zetten, omdat werd opgeschreven: ‘De Herder zal ik slaan en de schapen zullen verstrooid worden.’
 28. Maar nadat ik ben opgestaan zal ik u vooruitgaan naar Galilea.’
 29. Maar Petrus heeft tegen Hem gezegd: ‘Al zou iedereen U voor schut zetten, ik doe dat toch niet?’
 30. En Jezus zegt tegen hem: ‘Amen zeg ik u, dat vandaag, in deze nacht, voordat de haan tweemaal gekraaid heeft, u mij driemaal zult verloochenen.’
 31. Maar hij heeft met nog meer nadruk gezegd: ‘Al moet ik samen met U sterven, ik zal U nooit verloochenen.’ En iedereen heeft hetzelfde gezegd.
 32. En zij komen aan bij de plaats die ‘de oliepers’ heet. En Hij zegt tegen Zijn leerlingen: ‘Ga hier zitten totdat ik gebeden kan hebben.’
 33. En Hij neemt Petrus en Jakobus en Johannes met zich mee, en is begonnen ontzet en erg bang te worden,
 34. en zegt tegen hen: ‘Diep verdriet ervaart mijn ziel, ten dode toe, blijf hier en waak.’
 35. En na een stukje verder gegaan te zijn, is Hij op de grond neergevallen en heeft gebeden of het mogelijk is dat dit tijdstip aan Hem voorbij zou gaan.
 36. En heeft gezegd: ‘Pappa,’ de Vader, ‘alle dingen zijn mogelijk voor U, neem deze beker van mij af, echter niet wat ik wil, maar Uw wil.’
 37. Als Hij komt, treft Hij hen slapend aan en zegt tegen Petrus: ‘Slaap je Simon? Zijn jullie niet in staat om één uur gewaakt te hebben?’
 38. Waak en bid dat u niet in beproeving komt, de geest is wel gewillig, maar het vlees is zwak.’
 39. En opnieuw vertrokken heeft Hij dezelfde woorden gebeden.
 40. En bij terugkomst heeft Hij hen weer slapend aangetroffen, want hun ogen zijn dichtgevallen. En zij zijn te geschrokken geweest om Hem iets te zeggen.
 41. En Hij komt de derde keer en zegt tegen hen: ‘Eindelijk uitgeslapen en uitgerust? Het is genoeg zo, het is zover, kijk, de Mensenzoon wordt uitgeleverd in handen van de zondaars.’
 42. Sta op, laten we gaan, kijk, wie mij uitlevert kwam er al aan.’
 43. En tegelijk, terwijl Hij nog spreekt komt Judas eraan, het is één van de twaalf, en bij hem is een menigte met zwaarden en knuppels, afkomstig van de hoofdpriesters en Schriftgeleerden en oudsten.
 44. Bovendien zou degene die Hem uitlevert hen een teken geven, sprekend: ‘Degene Die ik zal kussen, Die is het. Grijp Hem en voer Hem verzekerd weg.’
 45. En toen hij aangekomen is, is hij gelijk op Hem afgegaan, sprekend: ‘Meester, meester.’ En heeft Hem hartelijk gekust.
 46. Daarop hebben zij Hem beetgepakt en vastgehouden.
 47. Maar een bepaald iemand van de degenen die erbij stonden heeft het zwaard getrokken, de dienaar van de hogepriester geslagen, en zijn oor afgehakt.
 48. En Jezus heeft daarop naar hen gereageerd: ‘Zoals bij een rover bent u naar mij toe gekomen met zwaarden en knuppels om mij mee te nemen?’
 49. Dagelijks ben ik bij u in de tempel geweest, om te onderwijzen, en u heeft mij niet gegrepen, maar de Schriften moeten toch uitgevoerd worden.’
 50. En Hem achterlatend is iedereen gevlucht.
 51. En een bepaalde jongeman is Hem gevolgd, een linnen doek om zijn naaktheid gewonden. En zij hebben die jonge man gegrepen.
 52. Maar hij heeft de linnen doek losgelaten en is naakt van hen weggevlucht.
 53. En zij hebben Jezus naar de hogepriester weggevoerd, en alle hoofdpriesters en oudsten en Schriftgeleerden zijn bij hem samengekomen.
 54. En Petrus is Hem op afstand gevolgd, tot op de binnenplaats van de hogepriester, en heeft met de bedienden bij elkaar gezeten en warmt zich aan het vuur.
 55. En de hoofdpriesters en heel de Raad van oudsten hebben naar getuigen tegen Jezus gezocht, om Hem te doden, en ze hebben die niet gevonden.
 56. Want velen hebben vals tegen Hem getuigd en de getuigenissen hebben niet met elkaar geklopt.
 57. En sommigen zijn opgestaan en hebben dit vals ten nadele van Hem getuigd:
 58. ‘Want wij hebben Hem horen zeggen: ‘Want ik zal deze met de hand gemaakte tempel afbreken en in drie dagen een andere, niet met de hand gemaakt bouwen.’
 59. En hierover is het getuigenis van hen niet eensluidend geweest.
 60. En de hogepriester is in het midden gaan staan, Jezus dit ondervragend: ‘Antwoord U niet? Waar getuigen zij van tegen U?’

61. Maar Hij heeft gezwegen, en niets geantwoord. De hogepriester heeft Hem weer gevraagd en tegen Hem gezegd: 'Bent U de Christus, de Zoon van de Gezegende?'
62. En deze Jezus heeft gezegd: 'Ik ben! En u zult de Mensenzoon zien zitten aan de rechterhand van de Macht en komend te midden van de wolken van de hemel.'
63. Daarop heeft de hogepriester gezegd, zijn kleren scheurend: 'Waarom hebben wij nog getuigen nodig,
64. u heeft de lastering gehoord. Wat vindt u ervan?' Daarop hebben zij Hem allemaal tot de doodstraf veroordeeld.
65. En sommigen zijn begonnen met Hem te bespugen en Zijn gezicht te bedekken en dan met de vuist te slaan en tegen Hem te zeggen: 'Profeteer!' En de bedienden hebben Hem geslagen.
66. En tijdens dat Petrus op de binnenplaats beneden is, komt een van de dienstmeiden van de hogepriester,
67. en terwijl zij Petrus zichzelf ziet warmen, heeft ze hem aangekeken en zegt: 'Ook u bent bij Jezus de Nazarener geweest.'
68. Maar hij heeft dit ontkend, sprekend: 'Ik weet en begrijp niet wat u zegt.' En hij is naar buiten, de poort door gegaan en de haan heeft gekraaid.
69. En de dienstmeid heeft hem weer gezien en is begonnen om tegen de omstanders te zeggen: 'Dit is één van hen.'
70. Maar hij heeft het weer ontkend. En kort daarna hebben de omstanders weer tegen Petrus gezegd: 'U hoort echt bij hen, want u bent ook een Galileër en uw uitspraak is hetzelfde.'
71. En hij is begonnen met vloeken en tieren: 'Ik ken deze man niet waarover u het heeft!'
72. En de haan kraaide voor de tweede keer. En Petrus heeft het woord dat Jezus tegen hem gezegd heeft herinnerd: 'Voordat de haan tweemaal kraait zult u mij driemaal verloochenen.' En daarmee belast heeft hij gehuild.

Markus 15

1. En gelijk, aan het eind van de nacht, hebben de hoofdpriesters met de oudsten en Schriftgeleerden een kerkenraad gehouden, Jezus is vastgebonden weggevoerd en uitgeleverd aan Pilatus.
2. En deze Pilatus heeft Hem ondervraagd: 'Bent U de Koning van de Joden?' En Hij heeft hem dit geantwoord: 'U zegt het.'
3. En de hoofdpriesters hebben Hem geweldig beschuldigd, maar Hij heeft niet gereageerd.
4. Maar Pilatus heeft Hem opnieuw ondervraagd met te zeggen: 'Antwoord U niets? Kijk dan wat zij allemaal tegen U inbrengen.'
5. Maar Jezus heeft niemand geantwoord, waardoor Pilatus verbaasd is.
6. En op het feest heeft hij een gevangene voor hen vrijgelaten, wie zij maar wilden.
7. En er is iemand die Bar-abbas (Zoon van de vader) heet geweest, die met de opstandelingen in de boeien geslagen is, hij had tijdens de opstand een moord gepleegd.
8. En luid roepend heeft de menigte gevraagd om wat hij altijd voor hen heeft gedaan.
9. Maar deze Pilatus heeft hen als volgt geantwoord: 'Verlangt u dat ik de Koning van de Joden voor u zou vrijlaten?'
10. Want hij heeft geweten dat de hoofdpriesters Hem uit jalousie hadden uitgeleverd.
11. Maar de hoofdpriesters hebben de menigte opgejut, dat hij beter Bar-abbas vrij zou laten.
12. Maar Pilatus heeft opnieuw op hen gereageerd met te zeggen: 'Wat wilt u dan dat ik zou doen met wie u de Koning van de Joden noemt?'
13. En zij hebben weer uitgeschreeuwd: 'Kruisig Hem!'
14. Maar Pilatus heeft tegen hen gezegd: 'Wat heeft Hij dan voor kwaad gedaan?' En zij hebben des te harder geroepen: 'Kruisig Hem!'
15. En Pilatus heeft besloten dat het de meest passende actie naar de menigte zou zijn om Bar-abbas vrij te laten en heeft Jezus uitgeleverd, Hem gegegeld hebbend, zodat Hij gekruisigd zou worden.
16. En de soldaten hebben Hem de binnenplaats op geleid, dat is het pretorium, en zij hebben de hele lijfwacht bij elkaar geroepen.
17. Zij hebben Hem purper aangedaan en zetten Hem een doornenkroon op,
18. en zij zijn begonnen Hem te groeten: 'Hallo, koning van de Joden!'
19. En zij hebben Hem met een riet op Zijn hoofd geslagen, en op hun knieën vallend, hebben zij Hem aanbeden.
20. En nadat zij Hem bespot hebben, hebben zij Hem het purper uitgetrokken en Zijn eigen kleren aangedaan en leiden Hem naar buiten om Hem te kruisigen.
21. En zij dwingen een zekere Simon uit Cyrene die terugkomend van het veld langsloopt, de vader van Alexander en Rufus, om Zijn kruis te dragen.
22. En zij brengen Hem naar Golgotha, wat vertaald betekent, Schedelplaats,
23. en zij hebben Hem wijn vermengd met Mirre te drinken gegeven. Maar Hij heeft het niet aangenomen.
24. En na Hem gekruisigd te hebben, hebben zij Zijn kleren verdeeld, het lot erom werpend, wie het zou krijgen.
25. En het is het derde uur geweest toen zij Hem gekruisigd hebben.
26. En het opschrift van Zijn beschuldiging was boven Hem geschreven: 'De Koning van de Joden.'
27. En met Hem kruisigen zij twee rovers, één aan de rechterkant, en één aan de linkerkant van Hem,
28. zo is de Schrift vervuld die zegt: 'Hij is onder de wettelozen gerekend.'
29. En de voorbijgangers hebben Hem bespot, ze schudden hun hoofden en zeggen: 'Oh! De verwoester van de tempel die haar in drie dagen opbouwt!
30. Red Uzelf en kom af van dat kruis.'
31. De hoofdpriesters hebben net zo spottend onder elkaar gesproken: 'Anderen heeft Hij gered, zichzelf redden kan Hij niet.'
32. De Christus, de Koning van Israël, kom nu van het kruis af! Dan zouden wij zien en geloven.' Ook degenen die met Hem gekruisigd zijn hebben Hem uitgescholden.
33. En als het zesde uur is aangebroken, is het over heel de aarde begonnen met donker worden, tot het negende uur.

34. En op dat negende uur heeft Jezus met luide stem geroepen: 'Eloï, Eloï, lamma, shebaqtani,' wat vertaald betekent: 'Mijn God, mijn God, verlaat mij toch niet!'
35. En sommigen die erbij stonden en het gehoord hebben, hebben gezegd: 'Kijk, Hij roept Elia.'
36. Een ervan is weggerend, heeft een spons met wijnazijn gevuld, heeft die op een stok gedaan en heeft dit Hem te drinken gegeven, zeggend: 'Laat gaan! Wij zullen zien of Elia afdaalt om Hem eraf te halen.'
37. Maar Jezus heeft met het geven van de geest een luide stem doen klinken,
38. en het gordijn van de tempel is doormidden gescheurd, van boven naar beneden.
39. En de hoofdman over honderd die vlakbij tegenover Hem stond, heeft gezegd, omdat Hij dit uitroepend de geest gegeven heeft: 'Zeker, deze mens is de Zoon van God geweest!'
40. Er hebben ook vrouwen van veraf staan kijken, onder wie ook Maria 'van de Torens' is geweest. En Maria de moeder van de kleine Jakobus en Jozef, en Salome,
41. die Hem ook gevolgd hebben toen Hij in Galilea is geweest, en Hem gediend hebben, en vele anderen die met Hem naar Jeruzalem zijn opgetrokken.
42. En als de avond begonnen is, het is de voorbereiding voor de sabbat,
43. is Jozef uit Arimathea gekomen, een raadsheer met een goed voorkomen die zelf ook het koninkrijk van God verwacht. Moed verzameld hebbend is hij bij Pilatus binnengestapt met het verzoek om het lichaam van Jezus.
44. Maar Pilatus is verbaasd geweest dat Hij nu al gestorven zou zijn, en de hoofdman over honderd bij zich geroepen hebbend, heeft hij hem gevraagd of Hij al lang is gestorven.
45. Als hij het van deze hoofdman over honderd gehoord heeft, schenkt hij Jozef het lichaam.
46. En na een linnen doek gekocht te hebben, heeft hij Hem omlaaggehaald, in de linnen doek gerold en Hem in een graf wat in de rots was uitgehouwen

- neergelegd, en heeft een steen tegen de deur van de tombe gerold.
47. En Maria van de Torens en Maria van Jozef hebben gezien waar Hij is neergelegd.

Markus 16

1. Als de sabbat intussen voorbijgegaan is, hebben Maria van de Torens, Maria van Jakobus en Salome gekruide zalf gekocht waarmee zij gekomen zijn om Hem te kunnen zalven.
2. En erg vroeg op de eerste dag van de week komen zij bij de tombe aan, de zon is al opgegaan.
3. En zij hebben tegen elkaar gezegd: 'Wie zal de steen voor de deur van de tombe voor ons weggrollen?'
4. En omhoogkijkend zien zij dat de steen is afgewenteld, want deze is erg groot geweest.
5. En na de tombe binnengegaan te zijn, hebben zij een jonge man aan de rechterkant zien zitten, gekleed in een wit gewaad en zij zijn erg verbaasd geweest.
6. Maar hij zegt tegen hen: 'Wees niet verbaasd, u zoekt Jezus, de Nazarener Die gekruisigd werd, Hij is opgewekt en is hier niet. Kijk, de plaats waar zij Hem neergelegd hebben.
7. Maar ga, vertel het aan Zijn leerlingen en aan Petrus, omdat Hij u vooruitgaat naar Galilea. Daar zult u Hem zien zoals Hij u gezegd heeft.'
8. En na snel naar buiten gegaan te zijn, zijn zij van de tombe weggevlucht, zowel beving als extase heeft hen beheerst en zij hebben niemand iets verteld, want zij zijn bang geweest.
9. [Ze brachten Petrus en zijn metgezellen snel alles over wat er gezegd was. Later heeft Jezus zijn leerlingen er zelf op uitgestuurd om van oost tot west de heilige en onvergankelijke boodschap van de eeuwigheid te verspreiden.] Dus is de Heer Jezus, na met hen gesproken te hebben, in de hemel opgenomen, en zit aan de rechterhand van God.ⁱ

ⁱ Conform de Groot Nieuws vertaling het later ingevoegde korte einde van Markus. De verzen 9-20 ontbreken in de vroegste teksten en zijn ook later door een ander toegevoegd. De Ethiopische versies hebben ongeveer dit einde. Als einde wordt de laatste

tekst geciteerd door Iraeneus van Lyon, of hij de verzen 9-20, of een andere tekst die gaat over de ontmoeting met Jezus in Galilea kende is niet meer te herleiden. Hij sluit af met een verwijzing naar Psalm 110:1